

Szerkesztőség:

Arad, Acsev-palota.

Kiadóhivatal:

Aradi Nyomda Vállalat.

Bulev. Regele Ferdinand 4/22
(József főherceg-ut.)

Sürgőnycim: Közlöny, Arad.

Telefonszám:

Szerkesztőség és kiadóhivatal
151.

Meg. elenik naponta reggel.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF.

ELŐFIZETÉS

HELYBEN ÉS VIDÉKEN

Egész évre ... 960 Lej
Fél évre ... 480 Lej
Negyed évre ... 240 Lej
Havonta ... 80 Lej

Műrdekések díjszabás szerint

Egyes szám ára 5 lej,
vasárnap 6 lej.

Bucurestiben 50 banival tő bb

Lelkek ölelése.

A szenátus kiküldöttjei ma elfogadták Sándor József indítványát, amely úgy szól, hogy a bucuresti-i egyetemen a magyar nyelv és irodalom tanszékét állítsák fel. A törvényhozásnak eme lépése országszerte nagy örömet és meglepődést eredményez, nemcsak a kisebbségi nemzetek körében, hanem a román-ság legnagyobb részében is. Olyan lépés ez, amely közelebb hozza egymáshoz a sovinizmus délibábsorompóitól elválasztott és a nemzetiségi türelmetlenség által távoltartott két népet: a román és a magyart.

Mert nem igaz, hogy a magyar nép és a román nép között elválasztó vonalak, ellenséges érzelmek, egymással ellentétes érdekek lennének. Mindkét nemzet tömegei előtt egy cél lebeg: ebben a szép és gazdag országban minél jobb, minél emberibb életlehetőséget teremteni. Hiszen a természet pazar kézzel szórta el kincseit ezen a földterületen, amelyen románok, magyarok, németek, szerbek, bolgárok, oroszok élnek. Ha a javak feldolgozása és elosztása bölcs és egyenlő mértékkel történik, úgy az ország nemzetiségileg heterogén, de békés szándéku, élni akaró lakossága boldogan és meglepődetten férnek meg egymás mellett.

A nemzeti öntudat túltengése, a kritikátlanul elfogult sovinizmus az október-palér, aki féltékeny kézzel építgeti a nemzetek közé a gyűlölködés kínai falát és azon igyekszik, hogy különböző hamis jelszavakkal félrevezesse, egymással szembe állítsa a békés szándéku tömegeket. Romániában bá alkalom nyílik a sovinizta destrukcióra. Az imperium-változás egy öt esztendőig tartó véres háború után nagy csomó indulatot fakasztott ki a lelkekből és olyan atmoszférát teremtett, amelyben nagy aratása volt a gyűlölködésnek, a bizalmatlanságnak és az egymás mozdulatára éber szemmel figyelő gyanakvásnak. Ebben a szenvedélyektől mérgezett levegőben, évek hosszú során át nem fejlődhetett virággá az a mag, amely a viharos időkben mélyen a lelkekbe húzódott: a megértés, szeretet és béke magja. Jöttek azután évek, amelyek a felkavart indulatokat elcsendesítették, egyre tisztult a levegő és lassan-lassan elvonta az a fergeteg, amely megakadályozott eddig minden komoly építómunkát és nagy károkat okozott ebben a tejjel-mézzel folyó Kánaánban.

A sovinizta indulatok kifombolták magukat, befáradtak a pusztításba és most inár szóhoz juthatnak végre azok is, akik a konstruktív munka szükségességét hirdetik. A legtöbb országos választások eredményeként a parlamentben már ott ülnek a kisebbségi nemzetek képviselői is, akik minden tudásukkal, tehetségükkel tevékeny részt öhajtanak venni az országépítő munkában. És ha még itt-ott fel is csendül az elvakult, de fáradt sovinizmus rikácsoló hangja, amely zavarni, akadályozni akarja az alkotó munkát, elégtétellel állapítjuk meg, hogy a parlament nagy többségében a józan belátás kerekedett felül és az egymástól ellenféliként távol álló nemzetek egyre erőteljesebb lépésekkel közelednek a megértés útján.

A bucuresti-i egyetemen katedráján nem-sokára magyar szó csendül fel és a tanuló ifjúság szomjas szelleme a magyar irodalom gyöngyeivel lesz gazdagabb. Ismerjük meg egymás kulturáját és akkor szeretni is fogjuk egymást!

Az olasz—magyar barátság a kamarában.

Interpelláció a külügyminiszterhez. — Az igazságügyminiszter elismeri, hogy a törvényhozó tanács törvénytelenégeket követett el.

(Az Aradi Közlöny bucuresti-i tudósítójának távirata.) A szenátus ülésén Popovici tábornokot de jure szenátorrá proklamálták, majd beterveztették az új egyetemi katedrák létesítéséről szóló törvényjavaslatot. Anghelescu volt közoktatásügyi miniszter támadja a javaslatot, amelyet elsietettnek tart és alaposabb előkészítést kíván. Minden egyes katedra felállításának kellő indokolását követeli.

A kamara ülésén Florea a telepések kérdésében szólal fel és vádolja a satumarei hatóságokat, mert nehézségeket gördítettek az odateleplő román földművesek útjába. Dobrescu Aurel támadja a külügyminisztert, mert rendeletet adott ki, amellyel a falusi lakosságot sorsjegyvásárlásra kényszerítik. Goga kijelenti, hogy épen ellenkezőleg a belügyminiszterium betiltotta a kényszereladásokat és ez ügyben eljárást is indítottak. Dobrescu kijelenti, hogy interpellálni fog. Citta Davila kérdezi a külügyminisztert, hogy mi az álláspontja az olasz—magyar szerződéssel szemben.

Rámutat az olasz sajtó rendkívül magyarbarát hangjára és Bethlen gróf római beszédére. Mielőbbi választ kér a külügyminisztertől. Florescu egy Siffmann nevű csernovitzi kereskedő kiutasítását kéri az országból. Cudalbu igazságügyi miniszter válaszol Otetelesanu és Joanitescu interpellációjára a legfelsőbb törvényhozó tanácsra vonatkozólag. Kijelenti, hogy ez az intézmény tényleg követett el néhány törvénytelenséget, de azok nem olyan természetűek, amik a parlamentet aggaszthatják. Beszél a törvényhozás egységesítéséről s kijelenti, hogy a parlament segítségével a regáti polgári törvénykezést kiterjesztik az egész országra és ezzel a lelki egyesülés céljait is előmozdítják. Otetelesanu ezután rektifikálja fekreértett szavait és megállapítja, hogy az igazságügyi miniszter őt összetévesztette Joanitescuval, mert utóbbi kevert politikát ebbe a kérdésbe. Joanitescu tiltakozik ez ellen a vád ellen.

Szigoruan üldözik a lej-csempészést.

A pénzügyminisztérium erélyes körrendelete.

(Az Aradi Közlöny bucuresti-i tudósítójának távirata.) A pénzügyminisztérium körrendeletet intézett valamennyi vámhivatalhoz, amelyeket utasít

az országból eltávozók legszigorubb ellenőrzésére, hogy a lej-bankjegyek kicsempészését megakadályozzák.

Mihalache nyilatkozott az Aradi Közlönynek.

A nemzeti-parasztpárt vezére a kormánnyal való fuzió meghiusulásáról. Averescu tábornok ellenzi a koncentrációs kabinetet.

(Az Aradi Közlöny bucuresti-i tudósítójának távirata.) Politikai körökben ma nagy élénkséggel tárgyalták a nemzeti-párti disszidensek ügyében a nemzeti-parasztpárt parlamenti tanácsa által hozott ama határozatot, amely szerint a párt Filipescu Gligorét tegnapi bejelentése után kizárta a pártból. A Cuvantul csodálkozva veszi tudomásul, hogy a párt csak Filipescut zárta ki, amikor Antonescu és Lucasiu is a néppártba való átlépés mellett nyilatkoztak. A nemzeti-parasztpárt parlamenti tanácsának ülésén Maniu újból ismertette a kormánnyal szemben történt fuzió tárgyalások eredménytelenségét. Ebben a kérdésben különben Mihalache, a nemzeti-parasztpárt vezére ma az Aradi Közlöny bucuresti-i tudósítójának az alábbi nyilatkozatot adta:

— A kormány fuzió ajánlatát pártunk a leghatározottabban visszautasította és jelenleg semmiféle tárgyalás nem folyik.

— Magántárgyalások sem? — kérdezte tudósítónk.

— Hála istennek nem. — válaszolta Mihalache — hiszen épen a magántárgyalások zavarták állandóan a helyzetet.

— Más pártokkal sem tárgyal a nemzeti-parasztpárt?

— Én a magam részéről ellene vagyok mindenféle tárgyalásnak, mert a mi pártunk erős és nagytömegű s így egyedül is diadalra tudjuk vinni programunkat.

— Mit jelent Lupu dr., Filipescu és a többiek kilépése?

— A tengerből kimerített víz elegendő a „friptura“ megfőzéséhez, de a tenger emiatt nem szárad ki — válaszolta mosolyogva Mihalache, aki a disszidensekkel szemben ezt a jólismert és a magyarban a „haszoniesőt“ jelentő jelzőt használta, mintegy aposztrofálván, hogy az illetők egyéni érdekből léptek ki a nemzeti-parasztpártból.

Mihalache kijelentéseivel szemben azonban a Cuvantul úgy értesül, hogy Maniu, Bratianu Ionel, Iorga és Lupu dr. még mindig egy koncentrációs kabinet összehozásán fáradoznak, ami ellen viszont Averescu kormányelnök a leghatározottabban tiltakozik, amennyiben semmi garanciát nem lát arra, hogy egy súlyos mértékben heterogén kormány képes volna az államügyek hasznos továbbvezetésére. A lap épen ezért a helyzetet igen súlyosnak találja, annál is inkább, mert az összes pártok a koncentráció mellett nyilatkoztak s visszautasították a kormány fuzió ajánlatait. A koncentráció tervét különben leginkább a liberálisok élesztgetik, akik egyébként is hajlandóknak bizonyultak arra, hogy a koncentrációs kabinet vezetését továbbra is Averescunak hagyják meg, sőt a jelenlegi kormány ugyiszólván többségben maradna az új kabinetben is. Averescu azonban — írja a lap — ilyen formában sem hajlandó tárgyalásokba bocsátkozni s ezért most politikai körökben nagy izgatottsággal tekintenek a kérdésben várható közeli, minden bizonnyal nagyjontosságu események elé.

Nagy feltűnést keltő sajtóbotrány Bécsben.

A hírhedt adó-Breitner tönkretett két ismert magyar újságíró az osztrák fővárosban. — Két polgári lap az osztrák szociáldemokraták szolgálatában. Az elárverezett szerkesztőség és a lefoglalt nyomda.

(Az Aradi Közlöny bécsi szerkesztőségétől.) A bécsi sajtó külszíni mögött az utóbbi napokban olyan szenzációs események játszódtak le, amelyek mély szomorúsággal töltik el a sajtószabadság és tisztaság híveit. A bécsi napilapok gazdasági helyzete tudvaleg már évek óta aggasztó és ennek egyes jelenségeiről már több ízben beszámolt bécsi szerkesztőségünk. A polgári sajtó válságos helyzetének legnagyobb élvezői a szociáldemokraták, akik a fórumon mindig bombasztikus frázisokat szavalnak a polgári újságkiadás és írás korrumpciójáról, pedig egészen természetes, hogy a polgári lapok politikailag és gazdaságilag a polgári világnézet álláspontját képviselik. Az osztrák szociáldemokrata vezeték azonban ugyátszik, azt tartják erkölcsösnek, ha polgári köntösbe bújtatott lapok kalózmódra a szociáldemokrata pártnak csinálnak propagandát. Ez a párt a napokban két u. n. független napilapot indított. Az egyik a bécsi napilapok tradicionális kis formátumában megjelenő „Das Kleine Blatt”, amely tele van ponyvaszenzációval, a másik a „Die Welt am Morgen”, amelynek kiadójaként névleg a szociálista vízeken evező kistőkék egyesülete szerepel.

A városházán uralkodó szociáldemokratapárt azonban tönkretett szisztematikusan több régi polgári napilapot, úgy hogy ezek most kénytelenek Marx szellemében írni, aminek ellenében a hírhedt Breitner tanácsnok április 24-ig hitelezni nekik a hirdetési adókat. Ekkor lesznek ugyanis a választások és addig jó szolgálatot tesznek ezek a megszorult lapok a szociáldemokrata agitációnak. A szomorú helyzetben levő lapok személyzete azt hiszi, hogy a választások után esetleg mégis akad valaki, aki kifizeti Breitnernek az adósságokat. Ez azonban hiu remény és biztosra vehető, hogy Breitner a választások után egész egyszerűen elárverezteti a lapok kiadóhivatalát és szerkesztőségét. Így szaporodik azután a szellemi és az ipari munkanélkültek száma a szociálista vezeték jóvoltából. Őt-hat bécsi lapot fenyegeti ez a szomorú sors, köztük az öt évtized óta megjelenő „Wiener Allgemeine Zeitung”-ot, Bécs már évek óta egyetlen esti lapját és a majdnem 60 éves kispolgári „Illustriertes Wiener Extrablatt”-ot, amelyeknek a szociáldemokratapárt által való birtokbavétele botrányos formák között és felháborító előzmények után történt. Ez a két lap évtizedekig az Elhemühl papírgyár koncernjéhez tartozott, az összeomlás után Kola Richardnak az ismert irodalombarát bankárnak kiadásában jelent meg, majd midőn Kola összes vállalkozásait likvidálta a Wiener Allgemeine Zeitung A.-G.-nak, a két lap kiadójának összes részvényeit Kolától Castiglioni vásárolta meg. Castiglioni összeomlása után a lapokat a megszűnés veszélye fenyegette, az utolsó pillanatban azonban jelentkezték két ismert magyar újságíró: Hacsak Géza és Herczeg Géza, az egykori budapesti „A Nap” szerkesztői, akik konzorciumot hoztak össze a részvényeknek Castiglioni-tól való megvásárlására. Ez három év előtt történt és azóta Herczeg és Hacsak szerkesztették a két lapot és igyekeztek beülni a kádba, e fennem orgamumokat csinálni; Herczeg és Hacsak vezetése alatt a lapok példányszáma valóban szépen emelkedett, azonban a régi adósságok az új tőkét gyorsan felémesztették és Herczeg Géza felesége, Leopoldine Konstantin, a kiváló színésznő is több ízben kénytelen volt nagyobb összegekkel a lapvállalat segítségére sietni. A szociáldemokrata vezeték már évek óta tervszerű hátszát folytattak Herczeg és Hacsak ellen, mivel a két magyar újságíró külpolitikailag és gazdaságilag Ausztriának Magyarország felé való orientációját hirdette. Az „Arbeiter-Zeitung” sohasem emlékezett meg róluk más-ként, mint „Horthy-zsoldosok” és „bakonyi zsványok”. Evvel párhuzamosan Breitner tanácsnok fonta a kötelet számukra. Az adóhatalékokért az egyik foglaltat a másik után vette, lefoglalta az egész berendezést és a

nyomdát is, majd a múlt héten egy szép napon, korán reggel elvitte a szerkesztőség összes butorait. Herczeg és Hacsak azonban nem voltak még ekkor sem hajlandók a szociáldemokrácia diktandójára írni, hanem inkább kivonultak a vállalatból, amelynek élére

Magyar tanszék a bucaresti-i egyetemen.

Sándor József indítványát magáévá tette a szenátusi bizottság.

(Az Aradi Közlöny bucaresti-i tudósítójának távirata.) A szenátus közművelődési szakosztálya tegnap délután ülést tartott, amelyen Pimen moldovai metropolita elmökölt. A bizottság tagjai közül jelen voltak: Petrovici János jelenlegi és Anghelescu volt közoktatásügyi miniszter, Sándor József szenátor, a szakosztály titkára, Lapedatu volt kultuszminiszter, valamint számos magasállású egyházi méltóság és több egyetemi tanár.

Az ülésen a bucaresti-i, cluj-i, jasi-i, bucovinai és chisinaui egyetemeken létesítendő új tanári tanszékekről volt szó. A tárgyalások során Sándor József nagy beszéder tartott és

Breitner tanácsnok, Moravetz szociáldemokrata képviselőt és Deutsch Pált, a „Neue Wirtschaft” című szociálista gazdasági hetilap szerkesztőjét állította. Szóval az adóhatalékok további hitelezése révén ezek a régi konzervatív lapok és a szociálista választási agitáció instrumentumai lettek anélkül, hogy a közönség értesült volna arról, hogy mi történt a külszíni mögött, hogy ez a két lap is azt hirdeti, hogy „a szabadelvű polgárság csak a szociálista listára szavazhat.” (Sz. P.)

indítványozta, hogy a magyar irodalom és nyelv számára a bucaresti-i egyetemen is állítsanak fel tanszéket úgy, amint az a régi Magyarország egyetemén Budapesten és Cluj (Kolozsvárt) is volt, ahol a két egyetemen román nyelvű tanszék állott. A szakosztály rokonszenvvel fogadta az előterjesztést és kimondotta, hogy az egyetemi autonómia értelmében a közoktatásügyi miniszter kérje ki a bucaresti-i egyetem véleményét is a magyar tanszék felállítására dolgában s egyben javaslatot tesz a szenátusnak a magyar tanszék létesítése iránt.

Az apa meghalt, a fiu öngyilkos lett.

Kettős családi tragédia történt Óbudán. — A nyug. főszámtanácsos és egyetemi hallgató fiának megrendítő drámája.

(Az Aradi Közlöny budapesti tudósítójának távirata.) Borzalmas családi dráma színhelye volt az éjszaka Óbuda legkülönbözőbb periferiáinak, a Vihar-uccának 15. száma háza. Itt lakott évek óta Fiegler Lajos 68 éves nyug. pénzügyőri főszámtanácsos 26 éves Jenő nevű fiával. A kis ház Fiegler Lajos tulajdona, aki azt még a jobb napokban szerezte magának. Fiegler néhány évvel ezelőtt nyugalomba vonult és azóta a havi 4 millió korona nyugdíjából élt Fiegler, felesége és Jenő nevű fia. A család reménye az egyetlen fiu volt, aki jól végezte el középiskolai tanulmányait, de mikor az egyetemre került, egyszerre megváltozott. Elhanyagolta tanulmányait, éjszakázott, lumpolt, ami miatt gyakran támadt összezördülés közte és szülei között.

A múlt év szeptemberében meghalt Fiegler Lajosné és ettől kezdve az apa és fiu viszonya teljesen elhidegült. Zárkózott életmódot folytattak, de a szomszédok mégis mindig tudtak azokról a viharos botrányokról, amelyek a kis házban lejátszódtak. A fiu erőszakkal vette el a tehetetlen öreg embertől minden hónapban a nyugdíját, egyre zsarolta apját, sőt meg is verte, ha nem tudott neki pénzt adni. Fiegler Jenő csak éjszaka járt haza és délig aludt. Az öreg Fiegler az utóbbi hónapokban már csak kénytelen és tejen élt, a többi pénzt elvitte a fiu. De így sem futotta a költséges életmódra és ezért arra akarta kényszeríteni apját, hogy adja el a házat s árát adja neki. Az öreg Fiegler hallani sem akart erről és elpanaszolta baját a szomszédoknak, akik azonban megvigasztalták, hogy majd csak megkomolyodik a fia. Tegnap aztán arra lettek figyelmesek a szomszédok, hogy Fiegler az udvaron egy seprőnyéllel veri az apját. Az öreg sirva menekült az uccára és nemsokára a fiu is eltávozott hazulról elegánsan és fütyürészve. Hogy a két Fiegler mikor tért haza, azt nem tudja senki.

Ma délután két fiatal nő kopogtatott a ház kapuján, de nem kaptak választ. Betértek a szomszédos trafikba, ahol a trafikosnő előtt az egyik leány Fiegler Jenő menyasszonyának mondotta magát, a másik pedig a menyasszony nővérének, levélpapírt vettek, azt ott megírták és a levelet a kapunyíláson bedobták. Nem sokkal később újból megjelent a ház előtt a menyasszony, de ezúttal is hiába kopogott. Az esti órákban pedig a menyasszony fivéré akart bejutni a házba, de az ő zörgetésére sem jelentkezett senkisé. A fiatalember erre rendőrt hívott és azzal bemásztak a kerítésen. A félreeső helyen megtalálták az öreg Fiegler — nagy megdöbbenéskre teljesen felöltözött — holtan. Az ajtó kívülről téglával volt betámasztva. A hálószobában pedig az ágyban

Fiegler Jenő feküdt, szintén holtan. Az éjjeli szekrényen két üres üveg, két megcimezett levele és több apró cédula feküdt. Először azt hitte mindenki, hogy a fiu meggyilkolta apját, az ajtót betámasztotta és aztán öngyilkosságot követett el. A kihallgatások s a helyszíni vizsgálat után azonban kiderült a valódi tényállás. Fiegler Jenő ugyanis még tegnap levelet írt menyasszonyának, amelyben sejtett, hogy valamit el fog követni. Ezért ment másnap a menyasszony, illetve annak fivére Fieglerökhöz. Fiegler Jenő a rendőrséghez címzett levelében azt írta, hogy hazajövet halva találta édesapját és akkor látta, hogy nincs semmi értelme az életének, ezért kimmállal megmérgezte magát. A levelek mellett cédulák feküdtek, amelyekre az öngyilkos a mérge bevétele után feljegyzéseket eszközölt.

— Most vettem be a mérget — írta az egyik papírlapra.

— Nem nehéz megtalálni.

— Már szédülök, mindent ködön át látok.

— Zug a fejem. A kőd homályosodni kezd.

— Jön a halál. Érzem már, hogy közeledik.

Az utolsó cédulán már kiusza betűkből állanak a feljegyzések:

— A halál... a halál... most kezdem elveszteni az eszemet.

A rendőrorvos szerint az öreg Fiegler agyszélhűdés érte és így a fiu bucsulevelében írottak tényleg megfelelnek a valóságnak. A holttesteket a bonctani intézetbe szállították, a kihallgatásokat pedig mindezek dacára is folytatják a megrendítő kettős tragédia ügyében.

Halalos tiltott műtét Aradon.

Aradi fiatalasszony tragikus halála.

(Arad, április 7.) Titokzatos haláleset történt tegnap délután Aradon a Str. Virginia Hotoran (Erzsébet-ucca) 31. számú házban. Darvas Miklós, né, a ház egyik lakója tegnap délután két órakeretenes kink között kisznevedett. A szerencsétlen asszony halálát nem előzte meg betegség és köravezete először azt hitte, hogy öngyilkosságot követett el. A halálesetről ma délelőtt tettek jelentést az aradi államrendőrségnek és a nyomozás megkezdése végett megjelent a helyszínen Oprita ügyeletes komisszár és dr. Popovici hatósági orvos. Az orvosi vizsgálat nem tudta teljes határozottsággal megállapítani a halál okát, azonban valószínűnek tartja, hogy Darvas Miklós né tiltott műtét áldozata lett. Az esetről különben jelentést tettek az ügyészségnek, ahol elrendelték a holttest felboncolását. A boncolás holnap fog megtörténni a felsőtemető halottsházában.

Arad uritársadalma a hősök estélyén.

A művészet szenvedélyesen érdekes műsora. — A közreműködők és szereplők névsora.

(Arad, április 7.) Ma állították össze véglegesen annak a nagyszabású művészestélynek a műsorát, amelyet a Hősök sirja egyesület végrehajtó-bizottsága, — Popoviciu kapitány vezetésével — rendez április 9-én, szombaton este az aradi kulturpalotában. A nagyszerűen összeválogatott, kiváló műsor tanúbizonysága annak, hogy a közönség jól fogja magát érezni ezen az estélyen, amelyen Arad és Aradmegye legelőkelőbb uriaszonyai és urileányai is szerepelnek. Az első szám a Király-himnusz, melyet az Armonia 60. tagu énekpara ad elő Lipovan A. tanár vezetésével. Utána következik az *Ismeretlen katona* című allegória, Duvernais szobra után. A hadhatatlanságot űrgőfő Pallavicini Alfrédné személyesíti meg, a Béke *Justh* Jánosné, a Hit: *Paunescu* Lucy, az Ismeretlen hős: báró conradsheimi *Conrad* Ferenc lesz. Ezután *Fischer* Ernő zongoraművész előadja Bach-Taussig: Toccata und Fuga-ját, majd *Septimiu Chirvai*, az ismert operaénekes énekel dalokat. A műsor első részének befejező száma a Harci táncrapszódia, amelyet *Eghy* Ohyssa, a kiváló aradi táncművész ad elő legjobb tanítványai: *Gellért* Melinda, *Csighy* Sári, *Páll* Piri, *Barbura* Iris, *Szömörkényi* Magda, *Küry* Klári közreműködésével, *Szelle* Károly dr. zongorakísérete mellett.

Az első szünet után a műsor egyik leg-szenzációsabb száma következik: *Évszázadok legendája*, meseképek eredeti festmények nyomán. 1. *Makart: Cleopatra*. Cleopatra: báró *Andrényi* Lajosné, egyiptomi hercegnő: *Piso* Liane, nubiai rabszolga: *Laczay* Péter. 2. *Pygmalion és Galathea*. Galathea: *Bánhidy* Sándorné, Pygmalion: *Jegessy* Károly. 3. *Faustini: Pompeji idill*. Livia: *Pascutiu* Baby, Sabina: *Bratoianu* Hortensia, Olympia: *Karácsonyi* Baba, Marcellus: dr. *Popoviciu* lancu. 4. *Bizanci kerkép*: Theodora császárné: dr. *Mann* Ilonka, Iréne: *Morariu* Eleonora, Patricia: *Sabau* Hortense. 5. *Soulacroix: L'addio*. Marchesa: *Alexianu* Marie, marchese: *Sebes* Károly. 6. *Strauss: Rózsavirág*: *Barbura* Iris és *Petrutiu* Baba. 7. *Th. Aman: A levél*. Olvasó leánya: *Popoviciu* Lucia. 8. *Margittay* Tihmér: *Nydr* Trencsénteplicen. Teplici leány: *Baross* Katinka, hölgyek: *Petrutiu* Delia, *Seppetianu* Lucia, gavallér: *Puy* Aladár. 9. *A jövő fantáziája*: Miss Radio: *Paunescu* Lucy, Fantázia műndékeje: *Kánya* Kató. Az érdekes szám után *Bing* János elénekli *Szelle* dr. zongorakísérete mellett *Strauss: Heimliche Auforderung* című dalát, majd *Fetter* Irén énekel *Strauss* és *Gretchaninoc*-dalokat. A második rész befejezése *Fuchs: Serenade*-ja, amelyet az aradi filharmonikus zenekar ad elő dr. *Cornelius* Walter karmagy vezetésével.

A harmadik rész első száma egy román népballada, amelyet az Armonia énekpara ad elő, majd érdekes néprajzi jelenetek következnek. A *sváb bucsu*-t (Kirchweich) az aradi német *Gau*-egyesület tagjai mutatják be; a második jelenet: *Lakodalom*, magyar életkép. Nászasszony: űrgőfő *Pallavicini* Alfrédné, vendégek és ajándékozók menyecskék: dr. *Bogdan* Virgílné, dr. *Löcs* Rezsőné, dr. *Simó* Károlyné, násznagy: *Kintzig* Tibor, botos vőfély: *Puy* Aladár, menyasszony: *Aszlán* Baba, vőlegény: *Csiky* János, koszorúslányok: *Koromzay* Blanka, *Gaál* Edith, *Haberéger* Gitta, *Szendé* Olga, *Graf* Gizt, *Fiedler* Klári, *Bogdan* Baby, *Neszly* Baby, *Mikos* Marietta, *Simay* Lula, vőfélyek: *Kenderessy* Nándor, *Tüdös* István, *Unger* József, *Kovács* István, *Thomka* Antal, *Eberwein* József, *Unger* Gyula, *Aszlán* Zoltán, *Nádor* István, *Ritt* Zoltán, *Rottár* János és *Doka* László; ezután következik: *A fonóban* című román életkép, amelynek szereplői a következők: Fonóasszonyok: dr. *Boneu* Vazulné, dr. *Barbura* Severné, dr. *Pascutiu* Silviusné, *Paunescu* alezredesné, *Bratoianu* őrnagyné, *Riscutia* alezredesné, dr. *Nich* Lázárné, dr. *Stolnescu* Sándorné, dr. *Olaria* Cornélné, dr. *Cucu* Vazulné, *Crisan* Ascanioné, *Antonescu* Camilné, *Dumitrescu* Györgyné, *Constantinescu* kapitányné, *Popescu* Irina, fonóleányok: *Nasta* Lucia, *Barbura* Iris, *Paguba* Athéne, *Pacatianu* Sylvia, *Petrutiu* nővérek, *Ziganc* Lya, *Piso*

Liame, *Karácsonyi* Baba, *Popoviciu* nővérek, *Cornea* nővérek, *Popa* Livia, *Morariu* Eleonora, *Sabau* Hortensia, legények: *Sabau*, *Miscutia*, *Triscan*, *Gladean*, *Tripon*, *Dumitrescu*, *Miciora*, *Jászó* gyermekek: *Boneu* testvérek, *Cucu* testvérek, *Mutiu* Ili, *Beles* Ionel, *Bratoianu* Motu, *Turic* nővérek. A nagyszerű műsor befejezése egy induló lesz, amelyet az aradi házi-vezred zenekara ad elő.

A szünetekben a kisteremben nagyszerű büffé áll olcsó árakon a közönség rendelkezé-

Aláírják a konkordátumot.

(Az Aradi Közlöny bucaresti-i tudósítójának távirata.) Az *Universul* jelentése szerint a konkordátumot a napokban aláírják.

A *Politica* értesülése szerint a konkordátum összes feltételeiben sikerült megállapodni és azt

sére. A büffét özv. báró *Nopcsa* Elekné vezeti és a következő hölgyek fogják szorgoskodni benne: dr. *Ispravnic* Severné, özv. *Novac* Cornélné, *Antal* Zsigmondné, *Münz* Mártonné, dr. *Bogdan* Virgílné, *Leölkes* Béláné, *Fejér* Gáborné, *Németh* Jánosné és dr. *Staubert* Andorné. Előadás után pedig teaestély lesz az emeleti kisteremben. A nagyszerű műsor kétségtelenül igazolja azt a nagy várakozást, amellyel a város közönsége készül április 9-ikére, amikor Aradváros társadalma, nemzetiségi és minden más különbség félretevésével, a kulturpalotában ad találkozót, hogy egy magas nivóju művész-est élvezője legyen s egyben megjelenésével a jótékonycélú is szolgálja.

legközelebb *Bucurest*-ben aláírják. A Vatikán részéről *Dolci* bíboros fogja az aláírást eszközölni. A konkordátum aláírása után *Cisar* érsek a romániai katolikusok képviselőjében helyet kap a szenátusban.

Pénteken ítélnék Fisan János fölött.

Ma volt a folytatólagos főtárgyalás a váltóhamisítással vádolt aradi földbirtokos ügyében.

(Arad, április 7.) Az aradi törvényszék *Orezeanu*—*Moldovan* tanácsa ma, csütörtökön tartotta a folytatólagos főtárgyalást a váltóhamisítással és magánokirathamisítással vádolt *Fisan* János aradi földbirtokos ügyében. A nagy érdeklődésre és a hatalmas peranyag folytán beidézett közel negyven tanura való tekintettel, a tárgyalást ezuttal az esküdtszéki teremben tartották meg, amelynek padsoraiban *Fisan* jóbarátai és ismerősei foglaltak helyet, akik bizakodva tekintettek a tárgyalás kimenetelére és több ízben élénk tanúságot is tettek *Fisan* iránt érzett szimpátiájukról.

Az após ellentmondó vallomása.

A főtárgyalást *Orezeanu* elnök pontban 11 órakor nyitotta meg. Elsőnek *Herzog* Sándor aradi ügynök tett tanuvallomást. Elmondja, hogy *Fisan* 570.000 lejrel tartozott neki, amely összeget különböző kölcsönök címén adta a vádlottnak, akitől 200.000 lejre fedezeti váltót kapott. A váltót *Fisan* volt apósa, *Nartea* György és volt felesége, *Nartea* Sidonia szerepeltek jótállóként. *Fisannak* ez a váltótartozása onnan ered, hogy *Herzog* Kornis Zsigmond számára fát kötött le *Fisan* erdejéből. *Fisan* azonban csak úgy volt hajlandó a fát leszállítani, ha előbb 200.000 lej előleget kap. Közben azonban az erdő zár alá került s így *Fisan* nem tudott eleget tenni szállítási kötelezettségének.

A következő tanu *Nartea* György, *Fisan* apósa. Az elnök kérdésére elmondja, hogy súlyosan megkárosítottnak érzi magát. 400.000 lej hozományt adott leányával, azonban alig pár hónap után veje felkereste őt és kérte, hogy álljon jót érte, mert ingatlanokat és erdőt akar vásárolni. Összesen két és fél millió értékben zsíralt váltókat *Fisan* számára. Miután azonban *Fisan* nem fizette ki váltótartozását, ő szerződést kötött vejével, aki a volt adósságok fejében apósának átengedte a *coroesti*-i erdővállalat reá eső részét. Kijelenti, hogy nem kívánja *Fisan* megbüntetését, mert szerinte volt veje jóhiszeműleg járt el, azonban szerencsétlen volt és állandóan balul ütöttek ki vállalkozásai, csak a pénzt szeretné visszakapni.

Nartea György különben állandóan ellentmondásokba keveredik, zavaros válaszokat ad, amiért elnök többször kénytelen ugyanazt a kérdést feltenni. *Nartea* tanuvallomása negyedtizenkettőtől negyed kettőig tartott, amikor is az elnök a tárgyalást felfüggesztette és folytatását délután 3 órára halasztotta el.

A volt feleség kihallgatása.

A tárgyalást délután pontban 3 órakor nyitották meg. Első tanu *Fisan* elvált felesége. Szép, szőke asszony, intelligens válaszokat ad az elnök kérdéseire. Azonban ő is — mint az apja — állandóan zavarban van, a

hallgatóságnak az az érzése, hogy védeni szeretné volt férjét, akit nyilván még mindig szeret. Egy-egy kérdés után szinte vergődve válaszol és úgy tetszik, mintha terhelő vallomását befolyás alatt tenné meg. Elismeri, hogy a szóban forgó ingatlanok eladásához, illetve megvételéhez hozzájárult, de a vételár összegéből semmit sem kapott kézhez, noha összesen 880.000 ezer lej járt volna neki volt férje által felvett összegekből. A váltóhamisításokra viszont előadja, hogy a kérdéses váltókat nem ő írta alá, de nem is adott *Fisannak* felhatalmazást, hogy azokat az ő nevében is aláírja. Tudomása van azonban arról, hogy ezeknek a váltóknak nagyrészt férje időközben már visszaváltotta. *Nartea* Györgyné anyós jelentéktelen vallomása után *Balázs* Lőrincet hallgatta ki a törvényszék. *Balázs* társ volt *Fisannak* az erdővállalatban, de nem tudott arról, hogy *Nartea* György is társ. Hasonló értelemben vallott *Kardos* Dezső aradi fakereskedő is.

A tanuk mentővallomása.

Nagy István pecicai (ópécskai) kereskedő a következő tanu. 20 hold földet vásárolt *Fisantól*. Elmondja, hogy az alkudozások alkalmával *Fisan* felesége is jelen volt a vételár összegéből 60.000 lej *Fisannak* adott át. Elnök *Nagyot* szembesíti *Nartea* Sidoniával, aki azonban tagadja, hogy az összeget, mint a vételár egy részét vette volna át. Abban a hiszemben volt, hogy *Nagy* ezt az összeget kölcsön címén adta volt férjének. Ez a kijelentés hangos derűtséget váltott ki a hallgatóság sorában, mire az elnök bejelenti, hogy ha ez a rendzavarás még egyszer megismétlődik, kiűritti a termet.

Hegedüs Ferenc tanu elmondja, hogy kezelője volt a *coroesti*-i erdőnek. Kijelenti, hogy a munkásokat *Nartea* György fizette, aki általában a vállalat pénzt kezelte. Arról azonban nem volt tudomása, hogy az erdővállalatban *Nartea* is társ lett volna. Erről különben *Müller* Károly tanu sem tudott, aki pedig az erdőt később megvásárolta *Fisan* többi társaitól. *Müller* elmondja, hogy az erdőt *Kardostól* és *Balázstól* vásárolta meg, akik azonban arra *Fisan* Annának adtak elővételi jogot s ezért 450.000 lej volt kénytelen lefizetni nevezettnek, hogy a vásártól visszalépjön. *Rostás* János pecicai földügynök közvetítette *Fisan* ingatlaneladásait. Vallomása szerint a megállapodásoknál *Fisanné* is jelen volt. *Barbu* Irimie diciosanmartini rendőrkomiszár, *Fisan* távoli rokona, jelentéktelen vallomást tesz. *Sarbu* György dr. védő engedélyt kap elnöktől, hogy több kérdést intézzen a tanuhoz, ezt azonban *Mandru* ügyész ellenezte. Emiatt szóváltás keletkezik *Orezeanu* elnök és az ügyész között s végül is este hét órakor az elnök bejelenti, hogy a tárgyalást felfüggeszti és folytatását péntek reggel féltiz órára elnapolja, amikor is előreláthatólag a vád-és védbeszédre, valamint az ítéletkihirdetésre is sor kerül.

Művészet.

* Az aradi városi színház fell. műsora. Péntek délután 4 órakor: Dolly, operett. (Fé. helyárak.) Este: Román előadás. Szombat délután 4 órakor: Alvó férj, vígjáték. (Fé. helyárak.) Este: Zsiványkirály, operett. (Bemutató előadás. B. bérlet.) Vasárnap délután 3 órakor: Zsiványkirály, operett. (Rendes helyárak.) D. u. 6 órakor: Válás után, bohózat. (Győző Alfréd jubileuma. Mérsékelt helyárak. Este 9 órakor: Zsiványkirály, operett. (Bérletszínház.)

* Karácsonyi Illy bucsufellepte. Karácsonyi Illy ma bucsuzott Aradtól. Utolsó felleptéül a Liki Bárány címszerepét választotta, amelyben Karácsonyi Illy épügy csillogott, mint az első két estén. Most is az intelligens primadonna öntudatos egyszerűségével látszott, csengőn, pompásan énekelte és ragyogó toalettekkel kápráztatott. Az előadás hálás közönsége viharos ovációkkal bucsuzott Erdély nagyszerű operettművésztől, akiről el lehet mondani, hogy teljesen meghódította az aradi közönséget és bármikor keresi fel Aradtól, itt mindig szeretetteljes, meleg fogadtatásra és hálás közönségre talál, amely értékelni tudja az igaz művésznő nagyszerű tehetségét. A darab többi szereplői is jó alakításukkal tették még értékesőbbé Karácsonyi Illy bucsujátékát.

* Erdélyi festő sikere Bucarestben. Egy erdélyi magyar festőművész nagy sikeréről számol be bucuresti-i tudósítónk. Litteczky Endre, az országos híru festőművész, akit Arad műértő közönsége is ismer, feleségével, Krausz Ilonka, a nagyon tehetséges rajzolóval és grafikkussal kiállítását rendezett Bucarestben. A Salon Oficial tárlatán külön termet bocsátottak a magyar művészpár rendelkezésére. A fővárosi lapok a legnagyobb elragadtatással írtak Litteczkyről és nejről. A tárlaton megjelent a bucuresti-i Nemzeti Múzeum igazgató tanácsa is és Litteczkynek egy nagy vásznát vásárolta meg a múzeum részére. A lapok kiemelik Krausz Ilonka érdekes, színes pamuttal festett kompozícióit, amelyekről azt írják, hogy csodás színhatású dolgok és a rajzolóművészet olyan elmélyülését érik el, hogy Litteczkynek ma egyike a legkomolyabb és legértékesebb művészgyéniségeknek Romániában.

* Molnár Ferenc Liliomában hétfőn este, április 11-én tartja Darvas Ernő 25 éves színészi jubileumát, mely egyben bucsuja is lesz a kiváló művésznak, aki visszatér a budapesti színpadokra. Óriási érdeklődés nyilvánul meg városzerte az ünnepélyes előadás iránt, úgy, hogy jegyek már csak mérsékelt számban kaphatók.

* Az aradi színháziroda hírel. A Zsiványkirály, Zerkovitz pompás operettje szombaton kerül színpadra először az aradi színházban, melynek énekes személyzete nagy ambícióval készült az ünnepségre. A Budapestben nagy sikert aratott operett főszerepeit Havassy Mimi, Kertész Manó, Károly Klári, Látszó Andor, H. Szendrey, Győző, Kun és Örvény játézzák. A Zsiványkirály vasárnap délután 3 órakor és este 9 órakor rendes helyárak mellett kerül színpadra. — Az Alvó férj, Szemes Béla nagyszerű vígjátékja szombat délután fél helyárak mellett kerül színpadra. — Győző Alfréd vasárnap délután 6 órakor mérsékelt helyárak mellett látszik a Válás után című francia bohózatban, amelyben jubileumát ünnepelte. — Farkas Lili, az aradi úttársaságok dédelgetett kedvence, legközelebb fellép a Városi Színházban. A tehetséges utpályán Jakobi klasszikus operettjének, a Szibilinek címszerepét fogja látszani. — A Carmen 6 hónap 19-én vendégekkel kerül színpadra. Az érdekes operaelőadásban Oppe Jenny, Hegedűs Béla, Borelli és Róna Dezső fognak énekelni.

Leszállított helyárakkal:

Strogoff Mihály az Apolloban
Szombaton délután 3 órakor I. rész.
Vasárnap délután 3 órakor II. rész.
Helyárak: 15.— és 25.— lej.

Oroszország megfizeti a cári adósságokat.

Nagyjelentőségű megegyezés az orosz szovjet és Franciaország között.

(Az Aradi Közlöny budapesti tudósítójának távirata.) Párisból érkezett magántávíratok szerint Franciaország és Oroszország között létrejött a megegyezés az adósságok kérdésében. Oroszország évenként 70 millió aranyfrankot fizet Franciaországnak, amely viszont újabb kölcsönt ad

Oroszország részére. A kölcsön első részlete egy-milliárd arany frank, amelynek fedezésére Oroszország Franciaországra cédálja a Kaukázusban levő grozni-i petroleumforrásokat, amelyekből a francia ipar évenként hárommilliárd értékű kőolajat fog kitermelni.

Fedák Sári nem haragszik Bánky Vilmára.

Április 25-én lesz a becsületsértési per tárgyalása. — Újságíróként mint Zsazsa titkárnője.

(Az Aradi Közlöny budapesti tudósítójának távirata.) A Vigaszínház társalgójában kerestük először Fedák Sárit, de ott csak egy hölgy ült: Dénes Zsófia, a finomtollú, nagyon intelligens riporternő.

— Bizonyosan riportra jött ide? — kérdeztük tőle.

— Nem vagyok én most riporternő — felelte Dénes Zsófia. — Én most Zsazsa titkárnője vagyok. Hígyje el, csunya foglalkozás ma Pesten az újságírás. Nem lehet itt az embernek se véleménye, se hite, sem egyénisége, sem gerince, semmije. Jobb így egy magamfajta embernek, hisz Zsazsa nagyszerű nő. Mint ember egyike a legkiválóbbaknak.

Ebben a pillanatban berobog a társalgóba Fedák, mögötte vagy tizen. Zsazsa össze-vissza csókolja Dénes Zsófiát, nekünk meg férfiasan kezet nyújt. Nem tudok vele zavartalanul beszélni, ezért este hétre hívott magához. Nyugodt tárgyalásról azonban ott sem lehetett szó. A nagy, fénylőben berendezett hallban egész csomó ember várakozott rá, Dénes Zsófia azonban kedves, kollegiális csaláfműveléssel becsületes Fedák fogadószobájába. A legelső, ami meglepett, egy sorozat Mindszenthy-felvétel volt. De nem arról, hanem a Bánky-afférről érdeklődtem:

— Hogy mi van vele? — kezdte Zsazsa. — Gazembernek vannak filmt. meg vannak bot-

* A „Korunk” új száma megjelent és abban Sinkó Ervin a destruktív fogalmát kísérel meg értelmezni Middlesex és Utópia c. cikkében. Vas Béla javult-e az ember címen írt érdekes értekezést. Lakatos Imre a forrongó Kináról cikkezett, azonkiül pedig Hans Siemen, modern német író elbeszélését hozza a „Korunk” áprilisi száma, amelyben mister Pókhatia szenzációsan érdekes önéletrajzát. A „Kulturkrónika” rovatban Somló Lipót ír a dúsgazdag Amerika pusztuló farmerjeiről. Simándy Pál a szociális kereszténységről, Tamás Aladár a halott Dada-mozgalomról, Gró Lajos az új Metropolis filmről. A „Korunk” havonta jelenik meg 80 oldalon. Előfizetési ára negyedévre 250, félévre 460 lej. Mutatványszámot ingyen küld a kiadóhivatal. (Cluj—Kolozsvár, Str. Regala 47.)

Gyilkos lift.

(Az Aradi Közlöny budapesti tudósítójának távirata.) Ma délután tragikus szerencsétlenség áldozata lett Budapesten Pick Lipót, abonyi kereskedő. Délután öt óra tájban a Nádor-ucca 12. számú ház házmestere, aki a házban lévő örökmozgó, úgynevezett Pater-noster-liftet kezel, velőtrázó sikoltást és jankiltást hallott. Azonnal arra gondolt, hogy valakit a liften szerencsétlenség ért és ezért megállította a gépet. A közelben összegyűlt házbellekkel együtt akkor végigszaladták az összes emeletet, hogy megnézzék, mi történt, a hatodik emeleten, ezután megdöbbenve látták, hogy a felvonógép és a liftkarba megnyezete között egy borzalmasan eltorzult arcu ember van beszorulva. Lejebb engedte a gépet, majd értesítette a mentőket, valamint jelentést tett a főkapitányság központi ügyeletének, ahonnan átjött egy fogalmazó. Megérkeztek a mentők is, akik megállapították, hogy a baleset, áldozata csigolyatorést szenvedett. A zsebében talált iratokból megállapították, hogy Pick Lipót 45 éves abonyi kereskedő. Zsebében egy Pick Lipótnak címzett

ránközve, hogy rossz, csunya emberek vannak, akik piszkosan belekötnek két jóvaló öreg ember, öreg szülő boldogságába, megszorították őket, tönkreteszük tiszta örömeiket a nagyszerű lányukban, aki igenis nagyszerű lány és mi közülük az embereknek ahhoz, ha én egy pillanatra dühös voltam valami miatt rá. Én nem haragszom Bánky Vilmára.

— Nem gondol arra — kérdeztem — hogy valaha filmezni fog?

— Messze vagyok én a filmtől. Én nagyon is színésznő vagyok. Egyszer már különben próbáltam, de szenzációsan rossz voltam. Hivtak már Hollywoodba is. Lehet, hogy egyszer le is megyek és viccből lejátszom egy próba-filmet. Nekem különben csak egy a fontos: a passzió. A munka passziója. Mindig van tervem. Legközelebb talán a newyorki Broadwayn fogok játszani angolul. Mert muszáj játszani, muszáj fejlődni, ép úgy, ahogy élni muszáj.

Egy nagy adag muszáj és egy nagy adag tehetség — ez Fedák Sári.

A Fedák—Bánky-afférre visszatérve megjegyezhetjük, hogy annak a becsületsértési pernek a tárgyalását, amelyet Bánky Vilma édesapja, Bánky János indított Fedák ellen, dr. Jakab Ernő büntetőjársbíró április 25-re tűzte ki. Bánky Vilmát apja képviseli. Kivüle és Fedákon kívül idézést kapott Bánky Gyula és még két tanu.

levelet találtak, azonban Budapestre címzve. Megállapították, hogy a levél unokaöccsének szól. Az unokaöccse elmondta, hogy nagybátyja a Nádor-ucca 12. számú ház ötödik emeletén lévő Országos Hitelvédő Egyletet akarta felkeresni. Pick holttetését a rendőrvizsgálata után átszállították a törvényszéki orvostani intézetbe.

Ezüstkoronákat hamisítottak Arad megyében.

Harmincezer leiel akartak megkárosítani egy sírfa gazdát.

(Arad, április 7.) A síriai (világosi) csendőrség ma az aradi ügyészségre kísérte be Carpaci Sofron és Kovács Gyula síriai üstfoltoló cigányokat, akik néhány nappal ezelőtt azt az ajánlatot tették Petre Goron síriai gazdának, hogy ha ad nekik 30.000 lejt, ebből az összegből több százezer lej értékű hamispénzt állítanak elő. A gazda feljelentésére a csendőrség nyomozást indított. A házkutatás alkalmával a csendőrség néhány darab primitív hamisítványt talált is, amire a cigányok kijelentették, hogy azok csak egyszerű ólomdarabok. A hamisítványokon azonban homályosan leolvasható... erencz... ef... ami azt bizonyítja, hogy a cigányok régi osztrák-magyar ezüstérméket akartak hamisítani. A hamisítványok között egy valódi ezüstkoronást is találtak. Az ügyészségi iratokból megállapítást nyert, hogy Carpaci évekként ezelőtt már kétféle büntető írt pénzhamisításért s akkor is hamis koronások előállításával kísérletezett.

Nagy Beethoven ünnepély!

Apr. 11 és 12-én a Kulturpalotában este 9 órakor

BEETHOVEN IX. SYMPHONIA

az aradi Filharmonia, 100 tagu énekkar és 4 soloénekes részvételével. Jegyek Sándor F.-nél

Maharadzsa gyöngye. Gunnar Tolnacs-sel legközelebb az Apolloban.

Öt évre szól az olasz-magyar barátság.

Nyilvánosságra hozták a szerződés pontozatait. — Az olasz király vendégül látta Bethleneket. — A magyar képviselőház ünnepli Mussolinit és Bethlent.

(Az Aradi Közlöny római tudósítójától.) Az olasz-magyar barátsági szerződés áll természetesen még mindig az európai politika érdeklődésének honlokterében. A szerződés részletei most már nyilvánosságra kerültek. A barátsági szerződés öt cikkből áll, az első megállapítja, hogy a magyar és olasz királyságok között állandó béke és örökös barátság álljon fenn. A második szerint választottbírósi eljárás alá bocsátja mindkét állam azokat az ügyeket, amelyeket diplomáciai úton nem tudtak elintézni. A harmadik cikk megállapítja, hogy a vitás jogi kérdéseket bármelyik fél kívánására választottbírósi eljárás elé viszik, a negyedik cikk utal arra, hogy a békéltető és választottbírósi eljárás módzatai külön jegyzőkönyvben vannak lefektetve. Az ötödik cikk pedig a megerősítő iratok kicseréléséről szól. A szerződés öt évi időtartamra szól, abban az esetben pedig, ha a lejártá előtt egy évvel fel nem mondják, automatikusan újabb öt évre marad hatályban.

Tegnap Bethlen grófot és kíséretét, azonkívül pedig a római magyar követség tagjait az olasz király vendégül látta dezsönén. A fogadtatás a Kvirinálban ment végbe, fényes körülmények között. A vendégek a díszbeöltözött gárdisták között vonultak a palotába. A dezsöné alatt a király két oldalán gróf Bethlen Istvánné és gróf Khuen-Héderváry Sándorné ültek.

Az újabb római jelentések szerint Mussolini személyesen adta át az eddig olasz állami tulajdonban volt Corvinákat Bethlennek, aki külön futárral küldötte azokat Budapestre. Az olasz politikusok magyar kitüntetései holnap érkeznek meg Rómába, ahol a magyar miniszterelnök személyesen osztja ki azokat. Mussolini ma különben levelet is intézett Bethlenhez és közölte, hogy az olasz kormány helyesli azokat a végső következtetéseket, amelyeket a fiumei magyar kereskedelmi forgalom ügyében márciusban aláírt szerződés tartalmaz. A technikai szakértők rövidesen összeülnek, hogy a részletek ügyében megegyezzenek.

A külföldi sajtó még mindig hosszan foglalkozik a szerződéssel. A német sajtó — mint a berlini jelentések beszámolnak — nagy érdeklődéssel kíséri Bethlen útját. A Kreuzzeitung rendkívül nagy jelentőséget tulajdonít az utának és megállapítja, hogy az olasz-magyar szerződés döntő jelentőségű az európai hatalmak balkáni konstellációjának szempontjából is. A Deutsche Allgemeine Zeitung szerint az olasz-magyar szerződés szoros szövetséget jelent és Németország szempontjából rendkívül fontos, hogy Délkelet-Európában növekvőben van az angol és olasz befolyás. Magyarországnak, amely a délkelet-európai blokkban egyúttal az összekötőkapcsot jelenti, döntő szerepe lesz a jövőben. A cseh kormány fíliátionalosa a Prager Presse a szerződésben nagyobb bizonyítékát látja annak, hogy Európának győzökre és legyőzöttekre való tagolása megszűnik. A párisi jelentések szerint a Figaro azt írja, hogy az olasz-magyar szerződés következményei elé bizonyos optimizmussal lehet tekinteni, azonban a balkáni eseményeket ezentúl a legnagyobb figyelemmel kell kíséreni. A Journal kijelenti, hogy csak örülni lehet Olaszország és Magyarország közeledésének. Reméli, hogy ezt mielőbb követni fogja a feszültség enyhülése az olaszok és szlávok között is.

Budapestről jelentik, hogy a magyar képviselőház mai ülésén megkezdtek a költségvetés részletes vitáját. Legelőször a külügyi tárgyat vették elő. Görgey István előadó az olasz-magyar szerződésről emlékezett meg. A szerződés megemlékezésénél az összes képviselő — a szociálisták kivételével — felugrottak és lelkesen éljenezni kezdték Olaszországot, Mussolinit és Bethlent. Görgey kiemelte, hogy a szerződés azért örömdetes, mert ezáltal a magyarok hatalmas támogatót és jóindulatú barátot nyertek a nagyhatalmak között. A szerződés fordulópontot jelent a magyar politikában, mert a háború óta ez az első eset, amikor egy nagyhatalom elismerte Magyaror-

szág egyenrangú mivoltát, nem úgy, mint a múltban, amikor Magyarországnak diktálták a megállapodásokat. Ezután részletesen ismertette a külügyi költségvetést, amelyet a szigorú takarékoság elve alapján készítettek el.

Görgey beszéde után Malasits Bethlen római útjával foglalkozva, a szerb orientáció mellett foglalt állást. A külügyi költségvetést nem szavazza meg. Wolf Károly a magyar társadalom nevében hangoztatja, hogy Európa gazdasági és politikai békeje nem állhat helyre, amíg a békeszerződéseket nem veszik revízió alá. Örömmel üdvözli a magyar külpolitika aktivitását. Kijelenti, hogy Jugoszláviával a baráti viszony alapjára kell helyezkedni. A

Egységesítették a nemzeti ünnepeket.

(Az Aradi Közlöny bucaresti-i tudósítójának távirata.) A kormány ma javaslatot nyújtott be a képviselőháznak, amelynek előadója maga Averescu miniszterelnök volt. A

költségvetést elfogadja. Beke Lajos tényként szögezi le, hogy Bethlen kiemelte Magyarországot régi helyzetéből s Magyarország többé nem negligálható valamiség, hanem egyenrangú szerződő fél. Ezután Walkó külügyminiszter reflektál a felszólalásokra. Kijelenti, hogy a Rómában történt események tiszta képet nyújtottak arról az örömdetes tényről, hogy Magyarország, mint teljesen megbecsült faktor vesz részt külpolitikai tárgyalásokban. A kérdés azonban csak akkor lesz teljesen megoldva, ha Jugoszláviával a tranzító dolgában megegyezés történik. Azonban máris minden remény meg van arra, hogy a zavartalan átmenet Jugoszlávián keresztül biztosítva, valamint a megfelelő tarifa biztosítás szabályozva lesz. A képviselőház a külügyminiszter felszólalása után a külügyi költségvetést részleteiben is elfogadta és áttért a népjóléti költségvetés tárgyalására.

javaslat szerint az összes nemzeti ünnepeket évenként egyszer, kollektív módon, május 10-én ünnepeljék meg.

Módosítások a lakbérleti törvénytervezeten

Május 6-ig kell a lakbért kifizetni. — Az albérletet újból megengedték.

(Az Aradi Közlöny bucaresti-i tudósítójának távirata.) A kamara jogi bizottsága tegnap este folytatólagosan tárgyalta a lakbérleti törvényjavaslatot és kimondta, hogy a lakberek május 6-ig kifizetendők. A törvényjavaslat hatályát kiterjesztik mindazokra a tisztviselőkre, akik március 26-ig, tehát a javaslatnak a szenátushoz történt benyújtása időpontjáig lettek kinevezve. A további tárgyalás során pedig az albérletekről szóló szakasznál a következő módosítást eszközölték:

— Az albérlet meg van engedve. Kivételt az olyan esetek képeznek, hol a háziúr és a lakó közötti szerződés kifejezetten tiltja az albérletet. A bérlő az albérletől kapott bérösszeg ötven százalékát köteles a háztulajdonosnak beszozálatni.

Az állam, megye és a község a törvény életbeléptetéséig vétel útján megszerzett épületeiből kilakoltathatja bérlőit. Olyan házak

lakói, amelyeknek tulajdonjogát az állam, a megye, vagy a község a lakbérleti szerződés életbeléptetése után szerzi meg, mentesek a kilakoltatás alól.

Az ülés további folyamán, különben igen viharos jelenetek folytak le Amibal Teodorescu és Cudalbu igazságügyminiszter között. Teodorescu a háztulajdonosok védelmében igen súlyos kritikát gyakorolt Cudalbu javaslata felett, amelyet szerinte az igazságügyminiszter elfogultán szerkesztett meg a lakók javára. Cudalbu tiltakozott a ráfogás ellen, mire élénk vita támadt közöttük s végül is Teodorescu elhagyta az ülést s az éjszakai ülésen sem jelent meg. A Dimineata értesülése szerint Teodorescu különösen a határidőt és az emelések nagyságát kimondó szakaszok ellen emelt kifogást. Az éjszakai ülésen a bizottság teljes egészében elfogadta a javaslatot, amelynek előadója Braescu, a kamara alelnöke lett.

Moszkva sztrájkra izgat.

Az orosz bolsevista-központ sikertelen akciója az európai bányászok között.

(Az Aradi Közlöny berlini tudósítójától.) Külföldi jelentések arról számolnak be, hogy az a nagyszabású moszkvai terv, amely általános sztrájkban akarta egyesíteni Francia- és Németország, valamint az Egyesült-Államok bányászait, kudarcot vallott. A nemzetközi kommunista munkásszövetség a múlt hétfőn elhatározta Moszkvában az általános sztrájk megszervezését, amelyben 1.100.000 munkás-

nak kellett volna résztvennie a szóbanforgó országokban. A készülődésről azonban tudomást szereztek a bányatulajdonosok és idejében megtették az ellenintézkedéseket. — A terv sikerére már különben azért sem volt kilátás, mivel a francia bányászok az új bérekre vonatkozólag megegyeztek a bányatulajdonosokkal. A Ruhrvidéken ugyancsak megegyezés jött létre. Ilyképp Moszkva felhívása mindenütt eredménytelen maradt.

Béke a jugoszláv-olasz konfliktusban.

Anglia intenciói szerint intéződik el az affér.

(Az Aradi Közlöny távirati tudósítása.) Londoni jelentések szerint a Times írja, hogy az albán kormány a szkutari-i helyőrség parancsnokává Jocelin Percy vezérőrnagyot, az albán csendőrség főfelügyelőjét nevezte ki. A lap szerint ez újabb bizonyíték annaképpen, hogy a balkáni események Anglia érdekeinek megfelelőleg alakulnak.

A római és belgrádi jelentések különben arról számolnak be, hogy az olasz-jugoszláv helyzetben lényeges javulás állott be. A két ország kormánya újból közvetlen érintkezésbe lépett egymással és Rakics római jugoszláv követ megátogatta Mussolinit, Bodrero tábornok belgrádi olasz követ pedig Perics külügyminisztert. Politikai körökben egyelőre tartózkodó a hangulat, de az általános benyomás az, hogy a helyzet kedvezően alakul. Csak a jugoszláv lapok egyrésze fogadja ellenséges érzelmekekkel a közeledést. A prágai jelentések szerint Benes külügyminiszter a kamara külügyi bizottságában egy interpellációra válaszolva kijelentette, hogy az olasz-jugoszláv differenciák nem fognak konfliktust provokál-

ni. Olaszország és Jugoszlávia, Anglia és Franciaország tárgyalásai nyugalmat hoznak létre ebben a kérdésben. Most már csak abban az irányban folynak a tanácskozások, hogy a jövőben hogyan lehetne megelőzni Albánia ügyében az ellentétek keletkezését.

Az Urániában ma. péntektől:

Nagy hazugság

Kalandor film.

Az előadások 1, 3, 6, 1, 8 és 9-kor kezdődnek

— Függetlenségi megalom Amerika ellen. Newyorkból jelentik: Coolidge elnök vétót emelt a Fülöp-szigetek törvényhozó testülete által egyhangulag elfogadott törvény ellen, amely népszavazást rendelt el a Fülöp-szigetek függetlenségének kérdésében. Az elnök kétezerszavas táviratban fejt ki vétójának indokait.

H I R E K.

Jótevény-vásár Aradon.

Kiállítás az aradi vármegyeháza tanácstermében.

(Arad, április 7.) A megyeháza tanácstermében holnap délelőtt 11 órakor művészi értékeket reprezentáló kézimunka és fehérmű kiállítás nyílik meg a Vöröskereszt-egylet aradi fiókjának rendezésében. A kiállítás anyagát A verescu miniszterelnöknek küldte le Aradra, az egyesület itteni fiókjának, amely egyesületnek ő az elnöknője és fővédőnője. A megyeház tanácstermében hosszú asztalokon fekszenek a leheletfinom, nagybárányersselyem anyagu, női fehérműek, művészi hímzésű ingek, ennivalóan kecses kombinéék, amiket az egyesület craiovai és bacaul műtermében készítettek a hadlövegyek. Minden egyes darab, tulzás nélkül mondva, művészi remek a maga nemében és az aradi hölgy publikumnak akad bőven válogatnivalója, a finomabbnál finomabb holmokban, ha felmegy kis időre a megyeháza tanácstermébe, hogy a kiállítást megtekintse.

Az árak pedig szinte csodálatosan olcsók, 320 lejért lehet már művészi hímzéssel ellátott, patyolatfinom inget kapni. Valószínű, hogy igen nagy kelendőségük lesz a kiállított kedves daraboknak, mert máris gazdára talált néhány darab, noha a kiállítás csak holnap nyílik meg hivatalosan. Gyermekingek, gyönyörű hímzésű férfilingek, szalvéták és filcék egészítik ki a kiállítás anyagát. Az eladások révén befolyó pénzt jótevény célra fordítják. A kiállítás izléses megrendezéséért Botis Tivadarné elnököt, Teodorescuné alelnököt, Lipovannét, Colarovnét, Crisannét, Gáspárnét és Stefanescu Lola titkárát illeti a megérdemelt dicséret.

— Milyen idő várható? A meteorológiai intézet jelenti: Középeurópa az északnyugati depresszió hatáskörébe jutott. Az Európa nyugati részén uralkodó enyhe oceanai légáramlás elhűléséhez nagyban hozzájárul a délnyugati maximum. Az enyhülés különben Középeurópára is kiterjed, ahol a lecsapódások is megnövekedtek. — Időprognózis: Változó-kony, többnyire csapadékos idő.

— A király állapota. Bucurestiből jelentik: (Hivatalos orvos jelentés.) A király az éjszakát viszonylag jól töltötte. A betegség tünetei változatlanok. Hőmérséklet tegnap este 37.5, ma 36.4; érverés 86, légzés 22. Bucuresti, április 7. Délelőtt 10 óra.

— Kormányhála Russu-Sirianu özvegyének. Bucurestiből jelentik: A kormány ma egy egyszakaszos törvényt szavaztatott meg, amelynek alapján Russu-Sirianu özvegyének élete tartamára havi 6000 lej nyugdíjat utal ki. Russu-Sirianu János életében egyike volt az erdélyi románság nagy és aktív politikusainak. Több könyvet írt és hosszú időn át szerkesztette Aradon a „Tribuna Poporului” című lapot. Jelentős működése elismerésre is talált, mert az aradmegyei chisineui kerület több cikluson át képviselőjévé választotta meg. Mint a magyar parlament tagja az ezeréves jubileumi ünnepségek idején Romániába ment át és Bucurestiben és Ploestiben tartott nagy népgyűléseket, amelyen az összrománság egyesülését hirdette, amiért aztán nagy kellemetlenségek is voltak.

— Nyugalom az egyetemi városokban. Bucurestiből jelentik: Hivatalosan megállapították, hogy az összes egyetemi centrumokban a rend és nyugalom helyreállt.

— Eredménytelen francia-spanyol tárgyalások Tanger fölött. Londonból jelentik: A Daily Telegraph írja, hogy a tangeri kérdésben folytatott francia-spanyol tárgyalások eddig nem vezettek eredményre. Az elmúlt héten mindkét ország Anglia közvetítését kérte, mire Anglia azt válaszolta, hogy ezidőztől más problémákkal van elfoglalva. Igyekezzenek együttesen megegyezésre jutni, ha ez nem sikerül, akkor a tárgyalások későbbi stádiumában forduljanak Angliához és Olaszországhoz.

Feleskelték az ujoncokat Aradon.

Impozáns katonai ünnepség az aradi várban.

(Arad, április 7.) Fényes katonai pompával eskették fel ma délután az aradi várban az aradi ujoncokat. Pontban 6 órakor érkezett ki Badulescu generális és rövid katonai cerclet tartott, majd Georgiu gör. kel. lelkész, vári káplán misét mondott és ezután megkezdődött az ujoncok szákszonkénti föleskeltése. A görög keletiek Georgiu vári káplán, a gör. katolikusok Popa József gör. kath. főesperes, a román katolikusok dr. Wild Andre volt rendfőnök, az evangélikusok és reformátusok Frint Lajos ev. püspök s az izraeliták dr. Vágvölgyi Lajos főrabbi kezébe tették le az

esküt. Eskütétel után Georgiu lelkész szólott közvetlen szavakkal az ujoncokhoz, majd Serb ezredes, ezredparancsnok beszélt, legvégül pedig Badulescu generális a királyt éltette. A zenekar királyhimnuszát defilrozás követte és ezzel véget ért az ünnepség. A polgári hatóságok vezetői közül megjelentek: az épen Aradon időző Peter Iulian helygyi vezérfelügyelő, dr. Lázár Agoston alispán, Marcovicu Vince dr. helyettes polgármester, Popa Constantin kultúr tanácsos, Vajtanu Aurel polgármesteri titkár.

— Visszahelyezték a vasúthoz az elbocsájtott napidíjasokat. A napokban beszámoltunk a vasutigazgatóság ama rendeletéről, mely április elsőjével az összes napidíjas tisztviselőket elbocsájtotta a vasut kötelekéből. A sérelmes rendelet a vasutasok körében általános megütközést keltett, főleg azért, mert a váratlanul jött intézkedés máriól-holnapra egy csomó vasutas existenciáját tette tönkre. A vasutasok nem nyugodtak bele a rendeletbe és lépéseket tettek, hogy helyzetükön változtatás történjék. Ez az akció rövidesen teljes eredménnyel járt, mert tegnap rendelet érkezett Bucurestiből a timisoarai vasutigazgatósághoz, mely az elbocsájtott napidíjasokat újra visszahelyezi előbbi pozíciójukba.

— Az ügyvédek olcsó telefonszabása. Az Argus 6 hó 2-iki száma közli, hogy a postai távirdevezérgazgatóság milyen telefontarifákat sorol azok közé, melyek olcsóbb díjszabást élveznek. Eszerint az ügyvédi telefonok csak azok lehetnek, ahol speciális irodahelyiségekben vannak felszerelve. Olyan eseteknél, amikor a telefon az ügyvéd lakásán van, annak ellenére, hogy ott esetleg feleket is fogad, azt a díjszabást fizetik, mint a magántelefonok.

TALÁN HASONLITOTT HOZZÁ.

A tanár ur ismerős asszonyt pillantott meg a pücholyon és felvonásközben fellátogatott hozzá.

— Ó, kedves, szép nagyságos asszony, milyen öröm, hogy végre egyszer beszélgethetünk! Hogy van az, hogy a télen át minül csak az uccán láttam és társaságban sohasem volt alkalmam találkozni Önnel?

— Ön alkalmasint teved, professzor ur, talán csak hasonlít az illető hozzám, mert engem az uccán sem láthatott, hiszen egész télen a Rivierán voltam!

A professzor ur indignálódva jegyzi meg:

— Látja, látja, az az átkozott rövidlátás! Most már igazán szeretném tudni, ki az a ronda vén skatulya, akinek három hónap óta köszöngetek az uccán s most kiderül, hogy nem is maga volt az!

— Genfi újságírók népszövetségi bankettje. Genfiből táviratozzák: A genfi újságírók, a melyben avilág minden nemzetének sajtója egy-két tudósítóval, publicistával képviselteti magát, a Genfben időző diplomaták tiszteletére 140 személyes bankettet rendezett. A banketten többek között Boncour francia megbízott, Bernsdorff német követ, Pallucci mári olasz megbízott, Clauzel gróf belga követ, Veverka jugoszláv és Petrescu-Comnen román népszövetségi delegátus is részt vettek. Az első pohárköszöntőt az újságírókra és a Népszövetség munkájára Petrescu-Comnen mondta, aki hatalmas tetszést aratott felköszöntőjében köszönetet mondott a sajtó támogató munkájáért, a melyben a Népszövetséget részesítette. Szemlényeket olvasott fel a Journal de Geneve, Temps, Times, Bund és Neue Züricher Zeitung című lapokból, amelyek egytől-egyik a Népszövetség áldásos munkáját hangoztatják. De nem mulasztották el cikkükben leszögezni az említett lapok genfi tudósítói azt sem, hogy a Népszövetség alkotásának munkájában nagy része volt Romániának is — mondta Petrescu Comnen — s ezért a jelenlévő újságíró urakat úgy a magam, mint nemzetem nevében üdvözlöm. Majd ezzel fejezte be beszédét: — Örömmel írtam poharam a sajtó képviselőire, akik a Népszövetség üzenetét tolmácsolják nemzetek számára és bizalmat keltenek a Béke Vá-

ra iránt. A bankett után pompás művészi műsor szórakoztatta a jelenvöltoakat. A műsor keretében többek között Popovici Elvira, a palermói Opera szopránénekesnője, Arbore Octav, a bucuresti-i Opera drámai tenorja és Calmutsky, a milanoi Dal Verne színház művésze szereplésükkel hatalmas sikert arattak.

— Ezüstlakodalom. Reich Jenő hitk. jegyző nejevel, szül. Mautner Fannyval szombaton, f. hó 9-én ünnepli ezüstmenyegzőjét.

— Vázsonyi Vilmos merénylői a bíróság előtt. Budapestről jelentik: Emlékeztet, hogy a múlt év februárján az aradi származású Vannay László és Gyulai Molnár Ferenc megtámadták az azóta elhunyt Vázsonyi Vilmost, a demokratapárt nagy vezérét. A büntetőtörvényeszköz védtanácsa annak idején kimondotta, hogy felkötően durva becsületsértés esete áll fenn és nem hivatalos közeg elleni erőszak, mert Vázsonyit nem hivatalos működése alatt támadták meg. Az ügyesség felfolyamodást jelentett be a minősítés ellen, a táblához, a mely ma foglalkozott az ügyvel. Miután Vázsonyit a parlament szereplése miatt érte a támadás, megállapította a hatóság elleni erőszak büntetését s most ilyen minőségben kerül az ügy a törvényeszköz elé.

— Óriási gyémántlelet Afrikában. Londonból jelentik: Délnyugatafrikában az Alexander-öböl környékén, egy pusztai kerületben nagyjelentőségű gyémántleletre bukkantak. Az eddig talált kövek a legtisztább vizűek és többszáz ezer font értékűek. A kövek sulya általában fél karát, de van közöttük egy 81 karátos is. Ennek értéke 7000 font.

— Megdöbbentő gyilkosság a fővárosban. Bucurestiből jelentik: Megdöbbentő gyilkosság történt tegnap este Bucurestiben. Plestea Mariu rendőraltszti összeszólaikozásból kiölyólag szolgálati revolveréből rálőtt a Basarab-ut 23. szám alatti vendéglő egyik tulajdonosára, Apostolovici Szávára, aki nyomban kiszervevett. A rendőri vizsgálat megállapítása szerint Plestea bosszúból követte el tettét. A gyilkos rendőraltszitet letartóztatták.

— Zárlat alá vették a vivó-világ bajnok vagyona. Budapestről jelentik: Az ügyesség má Posta Sándor dr., a kardvívás világbajnokának ingóságaira 20.000 pengő erejéig büntügyi zárlatot rendelt el. Posta, mint a kerületi demokratapárt elnöke, még a múlt évben bérbeadta a párt belvárosi helyiségeit a cigányzenészek országos egyesületének, de állítólag elhallgatta előttük azt, amit a ház tulajdonosa a demokratapártnak tudomására hozott, azt, hogy a ház a nagy terhek miatt rövidesen elárverezik. A zenészek többszázmillió lejéért fizettek. Rövidesen aztán bényielg elárverezték a házat és az új tulajdonos pedig kitelepitette a zenészeket, akik család címen felkötést adtak be Posta, a demokratapárt elnöke ellen, mire az ügyesség büntügyi zárlatot rendelt el Posta vagyona.

— Autógázolás Aradon. Sulyos szerencsétlenség történt tegnap este Aradon a Sinandi-úton. Az Ar 141 jelzésű automobil elütötte Boda Etel 17 éves munkásleányt, akit sulyos sérülésekkel mentők a kórházba szállítottak. A vizsgálatlan sofőr ellen megindult az eljárás.

Arad, Sir. Alexandri 1. (Salasz-u.)
CSIPKEARUHAZBAN
már 9 lejért gyönyörű csipkék, zsebkendő
ajándékok minden színben. Harisnya ki-
árusítása minden elfogadható árban.
1856 Hoffmann Sándor.

— Kifosztatták a pesterzsébeti zsidótemplomot. Budapestről táviratozzák: Pesterzsébeten mára virradóra automobilon betörtek az ablakokat behatolva, a zsidótemplomból 30.000 pengő értékű kégszereket, pápi ruhákat és múzeális írásműveket elraboltak.

— Elítélt tolvaj család. Az aradi törvényszék harmadik szekciója ma ítélezte Hajas Erzsébet családját és bűntársát Csorba Györgyné lopási ügyében. Hajas Erzsébet az elmúlt esztendőben mint bejárónő volt alkalmazásban öv. Grün Henriknél, ahonnan hónapokon keresztül nagyobb értékű ruhaneműket és edényeket lopott el. Sőt egy alkalommal a fűszereket is megdézsmálta s az ellopott fűszereket Csorba Györgyné házmesternének ajándékozta, aki később a családját utmutatására több ízben maga is hordott fát a pincéből. A törvényszék mindkettőjüket bűnösnek találta s ezért Hajas Erzsébetet hat havi, Csorba Györgynét pedig három havi fegyházbüntetésre ítélte.

— Verseny után meghalt egy zsoke. Londonból jelentik, hogy Archibald György, az ismert zsoke, tegnap este Newmarkertben részt vett egy versenyen és utána hirtelen meghalt. Archibald, a lapok szerint, Angliában 180, a külföldön pedig mintegy 1000 győzelmet aratott.

— A végleg lefokozott Gajda. Prágából jelentik: A csehszlovák nemzetvédelmi minisztérium elvi jelentőségű döntést hozott, amely végérvényesen véget vet Gajda tábornoki karrierjének. Mint ismeretes, Gajda elsőfokon történt degradációját után felvette az orosz légiók tábornokának címét és azt vitatta, hogy ez a cím még akkor is megilleti, ha a csehszlovák hadseregben viselt rangjától megfosztják. A nemzetvédelmi minisztérium döntésében megállapítja, hogy a lefokozás nemcsak a jelenlegi hadseregben, hanem az orosz légiókban viselt rangjától is megfosztja azt, akit illet.

— Magyar politikusok békésen elintézték afférje. Budapestről jelentik: Kállay Tibor nyugalmazott pénzügyminiszter a napokban megbízottai útján magyarázatot kért Gaál Gaszton képviselőtől azért a beszédért, amelyben Gaál a költségvetési vita során az ő személyével is foglalkozott. Miután a képviselő nem tartózkodott Budapesten, a megbízottak távirati úton kértek választ. Gaál ma visszaérkezett Budapestre és megbeszélést folytatott a segédekkel. Az ügy békésen intéződött el és a volt pénzügyminiszter megbízottai megelégedtek a Gaáltól kapott magyarázattal.

— A filharmonikusok Beethoven emlékhangversenye április 11. és 12-én előreláthatólag legkiemelkedőbb kultúreseménye lesz városunk zeneéletének. Ezt mutatja az az osztatlan érdeklődés, mellyel a nagyközönség a hangversenyek iránt érdeklődik. Az előjegyzett jegyek legkésőbb szombathélig Sándor Ferencnél kiváltandók.

— Meghívó. Az Aradi Polgári Jótékony Egyesület f. hó 8-án, pénteken este 6 órakor az ipartestületben választmányi ülést tart. Tekintettel a tárgy fontosságára, kéretnék a tagok teljes számban megjelenni.

— Megjelent a magyarnyelvű törvénygyűjtemény második kötete. Most hagyta el a sajtót a dr. Papp János oradeai kereskedelmi kamarai főtitkár szerkesztésében megjelenő „Törvények és rendeletek tára” c. törvénygyűjtemény második kötete 1000 oldalnyi terjedelemben, amely pontos és gondos magyar fordításban közli a múlt évben megszavazott, valamint az Erdélyben életben levő törvényeket és rendeleteket. Kiemelhető a kötetből a mindenkit közérdeklő és az egyenes adók egységesítéséről szóló törvény végrehajtási utasítása, az adótörvény módosítására vonatkozó rendelkezések és a központi pénzügyi bizottság elvtelentőségű határozatai, amik most jelentek meg először magyar nyelven és megbecsülhetetlen szolgálatokat tehetnek most, az adókivetések idején. Ezenkívül még külön szerződéseket, törvényt és rendeletet tartalmaz a vaskos könyv. A kötet csak előfizetők részére készült, igen korlátozott számban azonban megrendelhető 1000 lej előzetes beutalás ellenében a „Törvények, Rendeletek” kiadóhivatalánál. Oradea, Str. I. C. Bratianu 71. sz. a.

— Beethoven-Album. Az aradi Filharmonia-Egyesület az április 11. és 12-én tartandó emlékhangverseny alkalmából díszes albumot adott ki, mely Sándor Ferenc könyvkereskedésében kapható.

Kanton hadat üzen Oroszországnak.

A kantoni fővesér a bolsevisták ellen. — Kivégezt kinal tábornok.

(Az Aradi Közlöny távirati tudósítása.) Csang Kai Sek, a Sanghaiben levő kantoni hadak parancsnoka most már nyitott hadat üzent a kommunistáknak. Ma bezáratta a kommunisták székhelyét. Ezt a tényét a bankai szélsőséges elemek egyenes kihívásnak tekintik. A tábornok körülzárta a kommunisták főhadiszállását és felfüggesztette az üzemeltetést.

lette azt az ideiglenes kormányzatot, amely a kommunisták legutóbb Sanghai élére állítottak. A tábornok követeli, hogy helyébe alkotmányos kormányzatot állítsanak.

A Csangkaiból érkező jelentések szerint Csang Csung Csung tábornok lefejeztette Pi Sun Csen tábornokot, Sanghai volt parancsnokát, mert Sanghaiból átengedte a kantoniaknak.

Kacsalábon forgó vár — a milliomosoknak.

A nizzai vásár legújabb szenzációja.

(Az Aradi Közlöny nizzai levelezőjétől.) A nizzai vásár ez évi szenzációja két párisi építész kacsalábon forgó villája volt. A villa egy forgatható fémlémezre van építve. A fémlémez nyolc gerendán nyugszik, melyek mindkét végére öntött vaskerekek vannak szerelve. Ezek a kerekek síneken mozognak. A forgató szerkezetet egy elektromos motor hajtja. A gépezet célja, hogy a ház mindig a nap felé fordítsa. A nyaralóhelyek villáinak értéke mindig attól függ, hogy a telek napos vagy árnyékos oldalon fekszik-e. A napos oldal a drágább, a forgatható házzal minden épület tetszés szerint a nap felé fordítható.

A model nagy feltűnést keltett. Rengetegen érdeklődtek. Az érdeklődés csak akkor csappant meg, mikor az árak is nyilvánosságra kerültek.

— Kalapot, nyakkendőt, olcsót és elegánsat „Chic” Hegedűs és Goldmann cégét vásárolhat, „Dáca” szállóval szemben.

— Az aradi filharmonikusok Beethoven-emlékhangversenye kettős előadásban április 11-én és 12-én fog megtartatni a Kulturpalotában. Bemutatásra kerül a IX. szimfónia, melynek előadásában részt vesz az egyesületi zene- és énekkaron kívül a Gutenberg-dalkör is. A szólókvartettet N. Süveges Aranka (szoprán), Fetter Irén (alt), dr. Olariu Cornel (tenor) és Róna Dezső (bariton) éneklék. Dirigál: dr. Cornelius Walter karmester. Jegyárúsítás Sándor Ferenc könyvkereskedésében.

Házépítés egy nap alatt.

Érdekes új építési rendszer.

(Az Aradi Közlöny távirati tudósítása.) Régi törekvés, hogy az építkezés egyszerűsítése céljából minél több alkotó részt készítsenek gyárilag, hogy a helyszínen szállításra már csak össze kelljen szerelni a kész alkotórészeket. Edison már régebben olyan eljárást szabadalmaztatott Amerikában, mely szerint gyárakban sajtolták, azután vasútra rakják és a kijelölt helyen csavarokkal összeállítják a vasbetonfalakat. Ez a szabadalom azonban nem sokat ért a gyakorlatban, mert a vasbetonnak kellemetlen tulajdonsága, hogy nem elég lyukacsos; a ház nem szellőzik.

Ennek elkerülésére egy magyar mérnök Amerikában, olyan betonfalat épít, amely ép olyan lyukacsos, mint a téglafal. Ezt úgy éri el, hogy a hig betonkeverékbe baktériumtartalmu szerves alkotórészt vegyít s ezt állni hagyja. A baktériumok szaporodnak, életműködésükkel gázt fejlesztenek, amittől a betonkeverék úgy meggel, mint a jólaga elszűtős tészta.

A gyors és olcsó építkezésnek egy másik módját kísérlete meg egy budapesti gépgyár, mely vaslemezekből róta össze a falakat. A lemezek között ké kelletti tütnel szellőkkel s aztán egyszerűen összecsavarták a lemezeket. Szinte percenként lehetett felállítani a házat. De ez a ház volt csak igazán légmentesen elzárt tanyá! Ha négyen-ötven voltak félóránál a szobában, valóságos csuszogott a víz a falakon!

Most a Berlin közelében megkezdett építkezésnél új rendszert alkalmaznak. A földön, fekvő állapotban állítják össze a falakat szobanagyságu darabokban s amikor már eléggé merevek, akkor felállítják és a helyükre tolják, majd csavarokkal és cementhabaccsal összerősítik. Ilyen módon egy nap alatt el lehet készíteni egy földszintes ház falait. A tetőszerkezet készen érkezik, csak össze kell állítani a megszámozott darabokat. Tünelmennyesen

ra kerültek. Ekkor kiszűt, hogy az elmés szerkezet csak milliomosoknak teszi lehetővé a nap élvezetét, tehát olyanoknak, akik a drága napos oldalt is meg tudják fizetni. Egy nyolcszobás elegánsan berendezett, forgatható villa ára ugyanis 1,200.000 frank, azaz több mint 8 millió lej. — Ilyen áron pedig sokkal nagyobb és kényelmesebb nyaralókat is lehet kapni — telekkel együtt. Mert az 1 millió kétszáz ezer frankban még nincs benne a telek ára. Így hát nem csoda, hogy a villára egyetlen megrendelés sem történt.

Az ötletes feltalálók azonban nem csüggednek és remélik, hogy rövidesen olyan megoldást találnak, amely minden ember részére lehetővé teszi a kacsalábon forgó kastély megvalósítását. Addig is várjunk türelemmel.

gyorsasággal nő ki a földből a ház. A falak három rétegből állnak. A külső réteg kemény, öntött vasbeton, amely ellenáll az időviszonyosságainak. A középső laza salakkeverék, a belső keményebb salakbeton, amely azonban eléggé porózus, hogy ne izzadjon. Ezzel a rendszerrel sokkal kevesebbe kerül a kis házak építése, mint eddig.

Miniszteri vizsgálóbiztos érkezett Aradra.

Közigazgatási vezérfelügyelő a vizsgálóbiztos az aradi városi titkár fegyelmi ügyében.

(Arad, április 7.) Beszámoltunk annak idején Olariu István városi titkár fegyelmi ügyéről, illetve arról, hogy a városi titkárt akkoriban a város vezetősége engedtlenség címén felfüggesztette állásától. A felfüggesztési határidő, — a törvény által megállapított harminc nap — leteltével Olariu István kérvényt nyújtott be a város vezetőségéhez, bejelentette és igazolta, hogy beteg és szabadságot kért. A szabadságot meg is kapta. Ma reggel telt le ez a betegszabadság és Olariu István ma reggel szabályszerűen szolgálattételre jelentkezett és el is foglalta újból hivatalát.

Az Olariu-üggyel kapcsolatban ma reggel megérkezett Aradra Péter Julian közigazgatási vezérfelügyelő, aki eredetileg az arad-megyei Halmagiu és Spineni községekbe készült, ahol közigazgatási ügyekben folytat majd vizsgálatot. Ezt a hivatalos útját aztán arra is felhasználta, hogy Aradon kiszálljon, s ugyanekkor Olariu fegyelmi vizsgálatát is levezesse. Erdemleges vizsgálatot azonban nem tudott megkezdeni ma, miután Angel István dr. polgármester ma reggel Bucarestibe utazott, ezért egyelőre csak arra szorítkozott, hogy kihallgassa Olariut és részletesen tájékozódjon a fegyelmi ügy fázisairól, s annak műbenlétéről. A vezérfelügyelő holnap reggel utazik tovább a két aradmegyei községbe.

Rádióműsor.

Péntek, április 8. Wien—Graz: 20.05. Operaelőadás, Pozsony: 18. Hangverseny. — Zágráb: 19.35. Operaelőadás. — Borošlav: 20.20. Népszerű hangverseny. — Prága: 20.08. Hangverseny. — London: 28.02. Operaelőadás. — Leipzig: 20.15. Régi zene. — Stuttgart: 20. Rokoko muzeika. — Frankfurt a. M.: 20.15. Operaelőadás. — Róma: 20.45. Hangverseny. — Berlin: 20.15. Zenekari hangverseny. — München: 20. Operarészletek. — Budapest: 9.30, 12. és 15. Hírek, közgazdaság. 16. Gyermekeknek németül. — 17.02. A szociálhigiéniai probléma. 17.30. Magyar klasszikusok. 18.30. Énekes

Eltűnik a cseléd a háztartásokból.

Angliában villamosítják a magánotthonokat. — Svencsáción reform lép életbe az angol szigetországnban.

(Az Aradi Közlöny londoni tudósítójától.) Anglia kulturális és gazdasági forradalom előtt áll. A villamosítási törvény bevezetésével új korszakhoz érkezett el az angol nép: a törvénynek ugyanis nagy kihatása lesz úgy a nyilvános, mint a magánéletre. Az egész birodalmat egy kábelrendszerrel hálózják be, mely elvezeti a legutolsó falusi kunyhóba is a motorikus, fűtő- és világító-áramot. Ezzel pedig megvalósul a háziasszonyok álma — a cselédnélküli otthon.

Márts megkezdte az elektromos mintaházak építését, melyekben úgy folyik az áram, akár a víz a vízvezetékben és azt fel lehet használni a legkülönbözőbb háztartási célokra. Ezentúl az angol polgárnak, vagy polgárnőnek nem kell majd hideg szobában felkelnie, hogy tüzet rakjon, hanem egyszerűen csavar egyet az ágy felett levő kapcsolón és pár perc múlva meleg a szobája. Még egy csavarás a szomivar alatt és pár pillanat múlva reggelizhet az ember az ágyban. Egy csavarás a kályhán és cserog a meleg víz. Ugyanezen a módon lehet működésbe hozni a vacuumcleanert, a varrógépet, hajszáritót, stb. és a nagy probléma, a főzés, gyerekjátékká egyszerűsödik. Nincs kőrom, hamu és a háziasszonynak jóval kevesebb

idő lesz szüksége a főzéshez. Az se katasztrófa, ha a bejelentett vendégek későn jönnek, legfeljebb a kályhát kell alacsonyabb temperatúrára beállítani. Számítalan kis boszorkányos készülék szerepel a cseléd nélküli háztartásban, amelyek, mint jövő szellemek mindenről gondoskodnak. Amellett nem is drága a bevezetés és az üzemeltetési költség se sok, mert egy kis háztartás évente csupán öt forintot fizet ezekben a jó szellemeknek, akik nem kérnek bérémetést és kimenőt.

A nagy reformot a Central Electricity Board valósítja meg, amely az olcsó angol szénét használja fel céljaira. A tervek szerint, az új hálózat üzembehelyezése után még olcsóbb lesz az elektromos-áram, mint eddig volt, a gazdasági következményeket pedig egyelőre át sem lehet tekinteni. A centrálakat a nagy szénbányák közvetlen közelében építik fel, ami által fokozzák a széntermelést és piacot is adnak az angol szénnek, amelynek a nemzetközi kereskedelemből való kiszorulása, oly sok bajt idézett már elő Angliában. Ugy hiszik, hogy ezzel megoldást nyer az angol szénkérdés és azonkívül is nagy megtakarításokat fognak elérni, amit viszont az általános jólét emelésére lehet fordítani.

KÖZGAZDASÁG.

Még mindig módosítják az új vámtarifát.

Április 25-én azonban feltétlenül életbe léptetik.

(Az Aradi Közlöny bucaresti-i tudósítójának távirata.) A Monitorul Oficial mai száma még nem közli az új vámtarifákat, miután bizonyos módosítások váltak szükségessé. A tarifák azonban minden körülmények között április 25-én életbe lépnek.

A kormány gazdasági bizottsága ma délelőtti ülést tartott és ratifikálta a vámtarifa végleges szövegét. Az új tarifa a hivatalos lap pénteki és szombati számaiban jelenik meg és április 20-án, vagy 25-én lép életbe.

Zürichben 3.17.50, Párisban 15.10 a lej

Helyi valutáinak. (Április hó 7.) Kifizetések: Berlin 40.85, Amsterdam 68.90, Newyork 171.50, London 836, Páris 6.76, Milánó 8.33, Prága 5.10, Budapest 30.05, Zágráb 3.03.50, Bécs 24.22, Zürich 33.10. — Áru: Márka 40, dollár 171, francia frank 6.70, olasz lira 8.30, cseh korona 5.10, pengő 30, dinár 3, osztrák schilling 24.20, svájci frank 33. — Pénz: Márka 38, dollár 168, francia frank 6.40, olasz lira 8, cseh korona 4.90, pengő 29.50, dinár 2.90, osztrák schilling 23.50, svájci frank 32. — Irányzat: lanyha.

Bucuresti-i tőzsdezárlat. (Április hó 7.) Kifizetések: Páris 6.88, Berlin 41.70, London 845, Newyork 174, Milánó 8.35, Zürich 33.60, Prága 5.17, Bécs 24.50. — Valuták: Napoleon 685, mánka 41, leva 1.20, török lira 0.85, angol font 845, francia frank 7, svájci frank 33.75, olasz lira 8.40, drachma 2.10, dinár 3.10, dollár 174.50, lengyel zloty 20, osztrák schilling 24, pengő 31, cseh szokol 5.20.

Zürichi tőzsdényitás. (Április hó 7.) Berlin 123.25, Amsterdam 208.05, Newyork 519.87.50, London 2525.25, Páris 20.36, Milánó 24.90, Prága 15.39.50, Budapest 90.80, Belgrád 9.13.50, Bucuresti 6.05, Varsó 57.95, Bécs 73.12.50.

Zürichi tőzsdezárlat. (Április hó 7.) Berlin 123.25, Amsterdam 208.05, Newyork 519.87.50, London 2525.25, Páris 20.36, Milánó 24.82.50, Prága 15.39.50, Budapest 90.80, Belgrád 9.13.50, Bucuresti 3.17.50, Varsó 57.95, Bécs 73.12.50.

= Küzdelem a szőlőbetegségek ellen. A földművelésügyi miniszter megbízásából Wilhelm Knechtel entomológus a növénybetegségek igen jónevű szakértője, ez hó 10-én,

vasárnap délelőtti 10 órakor, a Kulturpalota kiállítási termében előadást tart a szőlőbetegségekről. A kitünő tudós főleg a szőlőmoly elleni védekezés legmodernebb és legbevéltabb eljárásait fogja ismertetni. Aradhegyaljánkat évek óta a szőlőmoly kártevése teszi tönkre s így emez igen aktuális értekezés meghallgatását legmelegebben ajánljuk a szőlőbirtokosok figyelmébe.

Mozi.

xx Strogoff Mihály, a hatalmas orosz regény napok óta szenzációja Aradnak. Az aradi Apolló mozgószínház minden előadásán zsufolt nézőtér gyönyörködik végig és a kétrészes grandiózus kép vetítését úgy oldotta meg az aradi Apolló, hogy az első rész vetítését követő napon a második részt mutatja be, nehogy a film folytatóságossága megtörjön. Így ma, pénteken a film második része kerül vetítésre, míg holnap, szombaton ismét az első részt mutatja be az aradi Apolló. Szombaton délután 3 órakor olcsó, leszállított helyárok mellett ifjusági előadásban mutatja be Strogoff Mihály első részét és vasárnap délután szintén 3 órai kezdettel ugyancsak leszállított helyárok mellett vetíti a második részt. Az előadások 3, fél 5, 6, fél 8 és 9 órakor kezdődnek.

xx Strogoff Mihály ifjusági előadásban. Az aradi Apolló mozgószínház szombaton délután 3 órakor ifjusági előadás keretében mutatja be Verne Gyula hatalmas regényét: Strogoff Mihályt leszállított helyárok mellett. Szombaton délután az első részt, míg vasárnap délután 3 órakor szintén ifjusági előadás keretében a második részt vetíti az aradi Apolló. Az ifjusági előadás helyárai 15 és 25 lej.

Erzsébet Mozgó

Ma d. n. 6, 7, 8 és 9 órakor

HARRY PIEL.

A repülő autó.

A legutóbbi idők legszenzációsabb kalandorfilmje, Harry Piel legnagyobb alakítása.

Rendes olesó helyárok.

Jön! Forradalmi nász, Marion Davies-vel.

xx Jön! A maharadzsa gyöngye, a legnagyobb keleti film. A főszerepben Gunnar Tolnaes.

xx Az aradi Uránia színház ma, péntektől mutatja be a „Nagy hazugság” című szenzációs kalandorfilmet. Az előadások fél 5, 6, fél 8 és 9 órakor kezdődnek.

xx Sonore Pietro bucsuzik Arad közönségétől. Sonore Pietro, a világhírű excentrikus muzsikós, aki csodálatos játékaival már két hete ejti bámulatba Arad közönségét, holnap, pénteken este elbucsuzik a publikumtól. Az aradi Apolló színház minden alkalommal élvezettel gyönyörködött a kiváló olasz pompás, virtuóz játékában és a holnapi bucsuestén ismét elismeréssel fog adózni ennek a képzett zenésznek. Pietro Sonore bucsuelőadására teljesen új műsorral lepi meg a közönséget.

Lábizzadás ellen Anosmin kapható. ROZSNYAY gyógytár, Arad.

SPORT

O Az aradi Meteor Kerékpár-Egyesület vasárnap délután 3 órai kezdettel tartja 20 kilométeres házi országúti versenyét a pécskai országúton. Start a pécskai vámháznál.

O Az FTC. Romániában. Budapestről jelentik: Az Új Nemzedék írja, hogy az FTC. több megleghangu meghívást kapott Oradeamára és Clujra. A Budapestben folyó bajnoki mérkőzések után a csapat eleget is tesz a meghívásoknak.

Ha sötét van szü.



csak

temesvári

Casino

Record Speciala

English Porter

CORVIN

Strogoff Mihály II. része ma, pénteken, I. része szombaton az Apollóban SONORE zeneművész bucsuelőadása új műsorral! Az előadások 1/2 5, 6, 1/2 8 és 9 órakor kezdődnek.

Építetők figyelmébe! Szakszerű villanyvilágítás és csengő-vezeték szerelése falba süllyesztve, vagy falon kívül legolcsóbban:
VARGA és ROSENFELD világítási vállalat,
 Bulev. Reg. Maria 12. Telefon szám 808.
 Állandó nagy celliár raktár! Készségvételés vidékre is díjtalan!

"AUTOTECHNICA" A. HERZFELD
 ARAD, BULEVARDUL REGINA MARIA 10.
RENAULT Autófelszerelési cikkek, autogumik, Michelin Cablé, karékpárok, motorbiciklik, 15-25-30-35-40-45-50-55-60-65-70-75-80-85-90-95-100-105-110-115-120-125-130-135-140-145-150-155-160-165-170-175-180-185-190-195-200-205-210-215-220-225-230-235-240-245-250-255-260-265-270-275-280-285-290-295-300-305-310-315-320-325-330-335-340-345-350-355-360-365-370-375-380-385-390-395-400-405-410-415-420-425-430-435-440-445-450-455-460-465-470-475-480-485-490-495-500-505-510-515-520-525-530-535-540-545-550-555-560-565-570-575-580-585-590-595-600-605-610-615-620-625-630-635-640-645-650-655-660-665-670-675-680-685-690-695-700-705-710-715-720-725-730-735-740-745-750-755-760-765-770-775-780-785-790-795-800-805-810-815-820-825-830-835-840-845-850-855-860-865-870-875-880-885-890-895-900-905-910-915-920-925-930-935-940-945-950-955-960-965-970-975-980-985-990-995-1000-1005-1010-1015-1020-1025-1030-1035-1040-1045-1050-1055-1060-1065-1070-1075-1080-1085-1090-1095-1100-1105-1110-1115-1120-1125-1130-1135-1140-1145-1150-1155-1160-1165-1170-1175-1180-1185-1190-1195-1200-1205-1210-1215-1220-1225-1230-1235-1240-1245-1250-1255-1260-1265-1270-1275-1280-1285-1290-1295-1300-1305-1310-1315-1320-1325-1330-1335-1340-1345-1350-1355-1360-1365-1370-1375-1380-1385-1390-1395-1400-1405-1410-1415-1420-1425-1430-1435-1440-1445-1450-1455-1460-1465-1470-1475-1480-1485-1490-1495-1500-1505-1510-1515-1520-1525-1530-1535-1540-1545-1550-1555-1560-1565-1570-1575-1580-1585-1590-1595-1600-1605-1610-1615-1620-1625-1630-1635-1640-1645-1650-1655-1660-1665-1670-1675-1680-1685-1690-1695-1700-1705-1710-1715-1720-1725-1730-1735-1740-1745-1750-1755-1760-1765-1770-1775-1780-1785-1790-1795-1800-1805-1810-1815-1820-1825-1830-1835-1840-1845-1850-1855-1860-1865-1870-1875-1880-1885-1890-1895-1900-1905-1910-1915-1920-1925-1930-1935-1940-1945-1950-1955-1960-1965-1970-1975-1980-1985-1990-1995-2000-2005-2010-2015-2020-2025-2030-2035-2040-2045-2050-2055-2060-2065-2070-2075-2080-2085-2090-2095-2100-2105-2110-2115-2120-2125-2130-2135-2140-2145-2150-2155-2160-2165-2170-2175-2180-2185-2190-2195-2200-2205-2210-2215-2220-2225-2230-2235-2240-2245-2250-2255-2260-2265-2270-2275-2280-2285-2290-2295-2300-2305-2310-2315-2320-2325-2330-2335-2340-2345-2350-2355-2360-2365-2370-2375-2380-2385-2390-2395-2400-2405-2410-2415-2420-2425-2430-2435-2440-2445-2450-2455-2460-2465-2470-2475-2480-2485-2490-2495-2500-2505-2510-2515-2520-2525-2530-2535-2540-2545-2550-2555-2560-2565-2570-2575-2580-2585-2590-2595-2600-2605-2610-2615-2620-2625-2630-2635-2640-2645-2650-2655-2660-2665-2670-2675-2680-2685-2690-2695-2700-2705-2710-2715-2720-2725-2730-2735-2740-2745-2750-2755-2760-2765-2770-2775-2780-2785-2790-2795-2800-2805-2810-2815-2820-2825-2830-2835-2840-2845-2850-2855-2860-2865-2870-2875-2880-2885-2890-2895-2900-2905-2910-2915-2920-2925-2930-2935-2940-2945-2950-2955-2960-2965-2970-2975-2980-2985-2990-2995-3000-3005-3010-3015-3020-3025-3030-3035-3040-3045-3050-3055-3060-3065-3070-3075-3080-3085-3090-3095-3100-3105-3110-3115-3120-3125-3130-3135-3140-3145-3150-3155-3160-3165-3170-3175-3180-3185-3190-3195-3200-3205-3210-3215-3220-3225-3230-3235-3240-3245-3250-3255-3260-3265-3270-3275-3280-3285-3290-3295-3300-3305-3310-3315-3320-3325-3330-3335-3340-3345-3350-3355-3360-3365-3370-3375-3380-3385-3390-3395-3400-3405-3410-3415-3420-3425-3430-3435-3440-3445-3450-3455-3460-3465-3470-3475-3480-3485-3490-3495-3500-3505-3510-3515-3520-3525-3530-3535-3540-3545-3550-3555-3560-3565-3570-3575-3580-3585-3590-3595-3600-3605-3610-3615-3620-3625-3630-3635-3640-3645-3650-3655-3660-3665-3670-3675-3680-3685-3690-3695-3700-3705-3710-3715-3720-3725-3730-3735-3740-3745-3750-3755-3760-3765-3770-3775-3780-3785-3790-3795-3800-3805-3810-3815-3820-3825-3830-3835-3840-3845-3850-3855-3860-3865-3870-3875-3880-3885-3890-3895-3900-3905-3910-3915-3920-3925-3930-3935-3940-3945-3950-3955-3960-3965-3970-3975-3980-3985-3990-3995-4000-4005-4010-4015-4020-4025-4030-4035-4040-4045-4050-4055-4060-4065-4070-4075-4080-4085-4090-4095-4100-4105-4110-4115-4120-4125-4130-4135-4140-4145-4150-4155-4160-4165-4170-4175-4180-4185-4190-4195-4200-4205-4210-4215-4220-4225-4230-4235-4240-4245-4250-4255-4260-4265-4270-4275-4280-4285-4290-4295-4300-4305-4310-4315-4320-4325-4330-4335-4340-4345-4350-4355-4360-4365-4370-4375-4380-4385-4390-4395-4400-4405-4410-4415-4420-4425-4430-4435-4440-4445-4450-4455-4460-4465-4470-4475-4480-4485-4490-4495-4500-4505-4510-4515-4520-4525-4530-4535-4540-4545-4550-4555-4560-4565-4570-4575-4580-4585-4590-4595-4600-4605-4610-4615-4620-4625-4630-4635-4640-4645-4650-4655-4660-4665-4670-4675-4680-4685-4690-4695-4700-4705-4710-4715-4720-4725-4730-4735-4740-4745-4750-4755-4760-4765-4770-4775-4780-4785-4790-4795-4800-4805-4810-4815-4820-4825-4830-4835-4840-4845-4850-4855-4860-4865-4870-4875-4880-4885-4890-4895-4900-4905-4910-4915-4920-4925-4930-4935-4940-4945-4950-4955-4960-4965-4970-4975-4980-4985-4990-4995-5000-5005-5010-5015-5020-5025-5030-5035-5040-5045-5050-5055-5060-5065-5070-5075-5080-5085-5090-5095-5100-5105-5110-5115-5120-5125-5130-5135-5140-5145-5150-5155-5160-5165-5170-5175-5180-5185-5190-5195-5200-5205-5210-5215-5220-5225-5230-5235-5240-5245-5250-5255-5260-5265-5270-5275-5280-5285-5290-5295-5300-5305-5310-5315-5320-5325-5330-5335-5340-5345-5350-5355-5360-5365-5370-5375-5380-5385-5390-5395-5400-5405-5410-5415-5420-5425-5430-5435-5440-5445-5450-5455-5460-5465-5470-5475-5480-5485-5490-5495-5500-5505-5510-5515-5520-5525-5530-5535-5540-5545-5550-5555-5560-5565-5570-5575-5580-5585-5590-5595-5600-5605-5610-5615-5620-5625-5630-5635-5640-5645-5650-5655-5660-5665-5670-5675-5680-5685-5690-5695-5700-5705-5710-5715-5720-5725-5730-5735-5740-5745-5750-5755-5760-5765-5770-5775-5780-5785-5790-5795-5800-5805-5810-5815-5820-5825-5830-5835-5840-5845-5850-5855-5860-5865-5870-5875-5880-5885-5890-5895-5900-5905-5910-5915-5920-5925-5930-5935-5940-5945-5950-5955-5960-5965-5970-5975-5980-5985-5990-5995-6000-6005-6010-6015-6020-6025-6030-6035-6040-6045-6050-6055-6060-6065-6070-6075-6080-6085-6090-6095-6100-6105-6110-6115-6120-6125-6130-6135-6140-6145-6150-6155-6160-6165-6170-6175-6180-6185-6190-6195-6200-6205-6210-6215-6220-6225-6230-6235-6240-6245-6250-6255-6260-6265-6270-6275-6280-6285-6290-6295-6300-6305-6310-6315-6320-6325-6330-6335-6340-6345-6350-6355-6360-6365-6370-6375-6380-6385-6390-6395-6400-6405-6410-6415-6420-6425-6430-6435-6440-6445-6450-6455-6460-6465-6470-6475-6480-6485-6490-6495-6500-6505-6510-6515-6520-6525-6530-6535-6540-6545-6550-6555-6560-6565-6570-6575-6580-6585-6590-6595-6600-6605-6610-6615-6620-6625-6630-6635-6640-6645-6650-6655-6660-6665-6670-6675-6680-6685-6690-6695-6700-6705-6710-6715-6720-6725-6730-6735-6740-6745-6750-6755-6760-6765-6770-6775-6780-6785-6790-6795-6800-6805-6810-6815-6820-6825-6830-6835-6840-6845-6850-6855-6860-6865-6870-6875-6880-6885-6890-6895-6900-6905-6910-6915-6920-6925-6930-6935-6940-6945-6950-6955-6960-6965-6970-6975-6980-6985-6990-6995-7000-7005-7010-7015-7020-7025-7030-7035-7040-7045-7050-7055-7060-7065-7070-7075-7080-7085-7090-7095-7100-7105-7110-7115-7120-7125-7130-7135-7140-7145-7150-7155-7160-7165-7170-7175-7180-7185-7190-7195-7200-7205-7210-7215-7220-7225-7230-7235-7240-7245-7250-7255-7260-7265-7270-7275-7280-7285-7290-7295-7300-7305-7310-7315-7320-7325-7330-7335-7340-7345-7350-7355-7360-7365-7370-7375-7380-7385-7390-7395-7400-7405-7410-7415-7420-7425-7430-7435-7440-7445-7450-7455-7460-7465-7470-7475-7480-7485-7490-7495-7500-7505-7510-7515-7520-7525-7530-7535-7540-7545-7550-7555-7560-7565-7570-7575-7580-7585-7590-7595-7600-7605-7610-7615-7620-7625-7630-7635-7640-7645-7650-7655-7660-7665-7670-7675-7680-7685-7690-7695-7700-7705-7710-7715-7720-7725-7730-7735-7740-7745-7750-7755-7760-7765-7770-7775-7780-7785-7790-7795-7800-7805-7810-7815-7820-7825-7830-7835-7840-7845-7850-7855-7860-7865-7870-7875-7880-7885-7890-7895-7900-7905-7910-7915-7920-7925-7930-7935-7940-7945-7950-7955-7960-7965-7970-7975-7980-7985-7990-7995-8000-8005-8010-8015-8020-8025-8030-8035-8040-8045-8050-8055-8060-8065-8070-8075-8080-8085-8090-8095-8100-8105-8110-8115-8120-8125-8130-8135-8140-8145-8150-8155-8160-8165-8170-8175-8180-8185-8190-8195-8200-8205-8210-8215-8220-8225-8230-8235-8240-8245-8250-8255-8260-8265-8270-8275-8280-8285-8290-8295-8300-8305-8310-8315-8320-8325-8330-8335-8340-8345-8350-8355-8360-8365-8370-8375-8380-8385-8390-8395-8400-8405-8410-8415-8420-8425-8430-8435-8440-8445-8450-8455-8460-8465-8470-8475-8480-8485-8490-8495-8500-8505-8510-8515-8520-8525-8530-8535-8540-8545-8550-8555-8560-8565-8570-8575-8580-8585-8590-8595-8600-8605-8610-8615-8620-8625-8630-8635-8640-8645-8650-8655-8660-8665-8670-8675-8680-8685-8690-8695-8700-8705-8710-8715-8720-8725-8730-8735-8740-8745-8750-8755-8760-8765-8770-8775-8780-8785-8790-8795-8800-8805-8810-8815-8820-8825-8830-8835-8840-8845-8850-8855-8860-8865-8870-8875-8880-8885-8890-8895-8900-8905-8910-8915-8920-8925-8930-8935-8940-8945-8950-8955-8960-8965-8970-8975-8980-8985-8990-8995-9000-9005-9010-9015-9020-9025-9030-9035-9040-9045-9050-9055-9060-9065-9070-9075-9080-9085-9090-9095-9100-9105-9110-9115-9120-9125-9130-9135-9140-9145-9150-9155-9160-9165-9170-9175-9180-9185-9190-9195-9200-9205-9210-9215-9220-9225-9230-9235-9240-9245-9250-9255-9260-9265-9270-9275-9280-9285-9290-9295-9300-9305-9310-9315-9320-9325-9330-9335-9340-9345-9350-9355-9360-9365-9370-9375-9380-9385-9390-9395-9400-9405-9410-9415-9420-9425-9430-9435-9440-9445-9450-9455-9460-9465-9470-9475-9480-9485-9490-9495-9500-9505-9510-9515-9520-9525-9530-9535-9540-9545-9550-9555-9560-9565-9570-9575-9580-9585-9590-9595-9600-9605-9610-9615-9620-9625-9630-9635-9640-9645-9650-9655-9660-9665-9670-9675-9680-9685-9690-9695-9700-9705-9710-9715-9720-9725-9730-9735-9740-9745-9750-9755-9760-9765-9770-9775-9780-9785-9790-9795-9800-9805-9810-9815-9820-9825-9830-9835-9840-9845-9850-9855-9860-9865-9870-9875-9880-9885-9890-9895-9900-9905-9910-9915-9920-9925-9930-9935-9940-9945-9950-9955-9960-9965-9970-9975-9980-9985-9990-9995-10000-10005-10010-10015-10020-10025-10030-10035-10040-10045-10050-10055-10060-10065-10070-10075-10080-10085-10090-10095-10100-10105-10110-10115-10120-10125-10130-10135-10140-10145-10150-10155-10160-10165-10170-10175-10180-10185-10190-10195-10200-10205-10210-10215-10220-10225-10230-10235-10240-10245-10250-10255-10260-10265-10270-10275-10280-10285-10290-10295-10300-10305-10310-10315-10320-10325-10330-10335-10340-10345-10350-10355-10360-10365-10370-10375-10380-10385-10390-10395-10400-10405-10410-10415-10420-10425-10430-10435-10440-10445-10450-10455-10460-10465-10470-10475-10480-10485-10490-10495-10500-10505-10510-10515-10520-10525-10530-10535-10540-10545-10550-10555-10560-10565-10570-10575-10580-10585-10590-10595-10600-10605-10610-10615-10620-10625-10630-10635-10640-10645-10650-10655-10660-10665-10670-10675-10680-10685-10690-10695-10700-10705-10710-10715-10720-10725-10730-10735-10740-10745-10750-10755-10760-10765-10770-10775-10780-10785-10790-10795-10800-10805-10810-10815-10820-10825-10830-10835-10840-10845-10850-10855-10860-10865-10870-10875-10880-10885-10890-10895-10900-10905-10910-10915-10920-10925-10930-10935-10940-10945-10950-10955-10960-10965-10970-10975-10980-10985-10990-10995-11000-11005-11010-11015-11020-11025-11030-11035-11040-11045-11050-11055-11060-11065-11070-11075-11080-11085-11090-11095-11100-11105-11110-11115-11120-11125-11130-11135-11140-11145-11150-11155-11160-11165-11170-11175-11180-11185-11190-11195-11200-11205-11210-11215-11220-11225-11230-11235-11240-11245-11250-11255-11260-11265-11270-11275-11280-11285-11290-11295-11300-11305-11310-11315-11320-11325-11330-11335-11340-11345-11350-11355-11360-11365-11370-11375-11380-11385-11390-11395-11400-11405-11410-11415-11420-11425-11430-11435-11440-11445-11450-11455-11460-11465-11470-11475-11480-11485-11490-11495-11500-11505-11510-11515-11520-11525-11530-11535-11540-11545-11550-11555-11560-11565-11570-11575-11580-11585-11590-11595-11600-11605-11610-11615-11620-11625-11630-11635-11640-11645-11650-11655-11660-11665-11670-11675-11680-11685-11690-11695-11700-11705-11710-11715-11720-11725-11730-11735-11740-11745-11750-11755-11760-11765-11770-11775-11780-11785-11790-11795-11800-11805-11810-11815-11820-11825-11830-11835-11840-11845-11850-1185